



# WorkCentre<sup>®</sup> 6400

## Warranty

### English

Français Garantie

Italiano Garanzia

Deutsch Garantie

Español Garantía

Português Garantia

Nederlands Garantie

Svenska Garanti

Dansk Garanti

Norsk Garanti

Suomi Takuu

Ελληνικά Εγγύηση

Português Garantia (Brasil)

Русский Гарантия

Български Гаранция

Lietuvís Garantija

Latvietis Garantija

Eesti Garantii

Polski Gwarancja

Magyar Jótállá



## Attention:

The warranty statement provided with this product may not apply if you purchase your product under a **PagePack**, **eClick**, or other written agreement or purchase plan. Please see your specific agreement or contact your Xerox Account Manager for complete details about your warranty, if any.

This warranty is valid in the following countries:

Argentina	Ecuador	Italy	Portugal
Austria	Finland	Luxembourg	Spain
Belgium	France	The Netherlands	Sweden
Chile	Germany	Nicaragua	Switzerland
Colombia	Greece	Norway	United Kingdom
Denmark	Ireland	Peru	Venezuela

For warranties in other countries, please contact your local Xerox Account Manager.

---

## Product Warranty

Xerox warrants that the **WorkCentre 6400 product** and its Consumables, Routine Maintenance Items, and Options/Upgrades (related items) will be free from defects in materials and workmanship for the periods set out below:

**Product:** a period of one (1) year from the date of shipment.

**Consumable** (ink and toner): until original ink or toner is consumed. (The item is not covered once the low or end of life message appears.)

**Routine Maintenance Items** (for specific examples refer to the product's documentation): the period of the remaining product warranty or 90 days from date of installation of the maintenance item, whichever is greater, except where longer periods are required by law. (These items are not covered once the end of life message appears.)

**Options/Upgrades** (such as memory, high-capacity feeder, etc.): the period of the remaining product warranty or 90 days from the date of purchase, whichever is greater, except where longer periods are required by law.

**Accessories** (such as carts, dust covers, cleaning kits, etc.): 90 days from the date of purchase except where longer periods are required by law.

## *Product Warranty*

If the product proves defective during the warranty period, Xerox, at its option, will:

- (1) repair the product by means of telephone support or on-site service at no charge for parts or labor,
- (2) replace the product with a new product or a comparable product of similar age, value, and/or capability, or
- (3) refund the amount paid for the product, less a reasonable allowance for usage, upon its return.

Xerox recommends the Customer first utilize support materials shipped with the product, product diagnostics, information contained on the web, and email support. If unsuccessful, to obtain service under this warranty the Customer must notify Xerox Telephone Support or its authorized service representative of the defect before the expiration of the warranty period. Customers will provide appropriate assistance to Telephone Support personnel to resolve issues.

If telephone support is unsuccessful, Xerox or its authorized service representative will provide warranty repair at Customer's site without charge as provided below.

- Service is available within the customary service area in the United States, Canada, Austria, Belgium, Finland, France, Germany, Greece, The Netherlands, Ireland, Italy, Luxembourg, Norway, Portugal, Denmark, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom for products purchased in these countries.
- Outside the above-mentioned countries, service is available within the customary service area in the country of purchase.

Xerox reserves the right to charge for service in exceptional cases.

A description of the customary on-site service area may be obtained from the local Xerox Customer Support Center or authorized Xerox distributor. On-site service is at Xerox' or its authorized service representative's sole discretion.

If the Customer's product contains features that enable Xerox or its authorized service representative to diagnose and repair problems with the product remotely, Xerox may request that the Customer allow such remote access to the product.

In the maintenance of the product, Xerox may use new, remanufactured, or refurbished parts, assemblies, or products. All defective parts, assemblies, and products become the property of Xerox. Xerox may require the return of parts, assemblies, and products to a designated Xerox Depot or the Xerox representative from which the part, assembly, or product was originally purchased. Returns and claims will be handled according to the current Xerox procedure.

These warranties shall not apply to any defect, failure, or damage caused by improper use or inadequate or improper maintenance and care. Xerox shall not be obligated under these warranties:

- a) to repair damage resulting from attempts by personnel other than Xerox representatives to install, repair, or service the product unless directed by a Xerox representative;
- b) to repair damage, malfunction, or degradation of performance resulting from improper use or connection to incompatible equipment or memory;
- c) to repair damage, malfunction, or degradation of performance caused by the use of non-Xerox supplies or consumables or the use of Xerox supplies not specified for use with this product;
- d) to repair an item that has been modified or integrated with other products when the effect of such modification or integration increases the time or difficulty of servicing the product or degrades performance or reliability;
- e) to perform product maintenance or cleaning or to repair damage, malfunction, or degradation of performance resulting from failure to perform product maintenance and cleaning as prescribed in published product materials;
- f) to repair damage, malfunction, or degradation of performance resulting from use of the product in an environment not meeting the operating specifications set forth in the product's documentation;
- g) to repair damage, malfunction, or degradation of performance resulting from failure to properly prepare and transport the product as prescribed in published product materials;
- h) to repair damage, malfunction, or degradation of performance resulting from acts of God or nature, acts of terrorism, explosion, flood, fire, war, and riots;
- i) to repair this product after it exceeds the limit of its duty cycle;
- j) to replace items that have been refilled, are used up, abused, misused, or tampered with in any way;
- k) to install replacement items that are considered customer replaceable;
- l) to support software not supplied by Xerox;
- m) to provide software or firmware updates or upgrades.

Any service identified in the above list and provided by Xerox at the Customer's request shall be invoiced to Customer at Xerox' then-current rates for parts, labor, and travel.

## *Product Warranty*

THE ABOVE WARRANTIES ARE GIVEN BY XEROX WITH RESPECT TO THIS PRODUCT AND ITS RELATED ITEMS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. XEROX AND ITS VENDORS DISCLAIM ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR ANY SIMILAR STANDARD IMPOSED BY APPLICABLE LEGISLATION. XEROX' RESPONSIBILITY TO REPAIR, REPLACE, OR OFFER A REFUND FOR DEFECTIVE PRODUCTS AND RELATED ITEMS IS THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY PROVIDED TO THE CUSTOMER FOR BREACH OF THESE WARRANTIES.

Some states, provinces, and countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or exclusions or limitations on the duration of implied warranties or conditions, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by state, province, or country.

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, IN NO EVENT SHALL XEROX AND ITS VENDORS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOSS OF PROFITS) WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND IRRESPECTIVE OF WHETHER XEROX OR THE VENDOR HAS ADVANCE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

For the software warranty, see the end-user license agreement included with the software.

If you are an Australian consumer, you should be aware that the Trade Practices Act 1974 and equivalent State and Territory legislation (collectively "the Acts") contain special provisions designed to protect Australian consumers. Nothing in any Fuji Xerox warranty material excludes or limits the application of any provision of any of the Acts, where to do so would contravene the Acts or cause any part of this warranty to be void. In this warranty material, an implied condition or warranty, the exclusion of which from a contract with a "Consumer" (as defined in the Acts) would contravene any provision of the Acts or cause any part or all of this warranty to be void, is called a "Non-excludable Condition." To the full extent permitted by law, Fuji Xerox' sole and total liability to the customer for a breach of any Non-excludable Condition (including for any consequential loss suffered by the customer) is limited, except as otherwise stated herein, to (at Fuji Xerox' option) replacing or repairing the goods, or resupplying, or paying the cost of the resupply of, the services, in respect of which the breach occurred. Subject to the above, all conditions and warranties which would or might otherwise be implied in a Consumer contract, whether by operation of statute, inference from circumstances, industry practice or otherwise, are excluded.

## Attention :

La garantie qui accompagne ce produit peut ne pas s'appliquer si vous avez acquis ce dernier dans le cadre d'un contrat **PagePack**, **eClick**, ou autre accord ou plan d'achat écrit. Reportez-vous à votre contrat spécifique ou contactez votre responsable de compte client Xerox pour plus de détails sur la garantie, le cas échéant.

Cette garantie est valable dans les pays suivants :

Allemagne	Danemark	Irlande	Pérou
Argentine	Equateur	Italie	Portugal
Autriche	Espagne	Luxembourg	Royaume-Uni
Belgique	Finlande	Nicaragua	Suède
Chili	France	Norvège	Suisse
Colombie	Grèce	Pays-Bas	Venezuela

Pour toute garantie dans un autre pays, veuillez contacter votre représentant local Xerox.

---

## Garantie du produit

Xerox garantit le **produit WorkCentre 6400**, ses consommables, ses éléments de maintenance courante et ses options/mises à niveau (éléments associés) contre tout vice de matériau et de fabrication pendant les périodes définies ci-dessous :

**Produit** : période d'un (1) an à compter de la date de livraison.

**Consommable** (encre et toner) : jusqu'à épuisement de l'encre ou du toner d'origine. (Ces éléments ne sont plus couverts une fois que le message « fin de vie » s'affiche.)

**Éléments de maintenance courante** (pour voir des exemples spécifiques, reportez-vous à la documentation du produit) : reste de la période de garantie ou 90 jours à compter de la date d'installation, selon la période la plus longue, sauf si des périodes plus longues sont requises par la loi. (Ces éléments ne sont plus couverts une fois que le message « fin de vie » s'affiche.)

**Options/mises à niveau** (telles que la mémoire, le chargeur grande capacité, etc.) : reste de la période de garantie ou 90 jours à compter de la date d'achat, selon la période la plus longue, sauf si des périodes plus longues sont requises par la loi.

**Accessoires** (tels que chariots, couvertures anti-poussière, kits de nettoyage, etc.) : 90 jours à compter de la date d'achat, sauf si des périodes plus longues sont requises par la loi.

## *Garantie du produit*

En cas de défectuosité du produit pendant sa période de garantie, Xerox s'engage à :

- (1) réparer le produit sur site ou par l'intermédiaire du support téléphonique sans facturer les pièces ni la main-d'œuvre ;
- (2) remplacer le produit par un produit neuf ou un produit comparable de même âge, valeur et/ou capacité, ou
- (3) rembourser le montant du produit renvoyé, en déduisant une part raisonnable correspondant à son utilisation.

Xerox recommande au Client de se reporter en premier recours à la documentation d'assistance fournie avec le produit, aux fonctions de diagnostics, aux informations disponibles sur le Web et à l'assistance par courrier électronique. En cas d'échec, pour obtenir une assistance dans le cadre de cette garantie, le Client doit signaler le problème à l'assistance téléphonique Xerox ou à son représentant agréé avant l'expiration de la garantie. Le Client s'engage à coopérer avec le personnel d'assistance téléphonique afin de l'aider à résoudre le problème rencontré.

En cas d'échec du support téléphonique, Xerox ou son représentant habilité effectuera la réparation sans frais dans le cadre de cette garantie sur le site du client, comme précisé ci-dessous.

- Une assistance est disponible dans les zones de service courantes des pays suivants et pour les produits acquis dans ces derniers : Allemagne, Autriche, Belgique, Canada, Danemark, Espagne, Etats-Unis, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède et Suisse.
- En dehors des pays susmentionnés, il convient de s'adresser aux zones de service habituelles du pays d'achat.

Xerox se réserve le droit de facturer des services dans des cas exceptionnels.

Vous pouvez obtenir une liste descriptive de ces zones de service sur site auprès du Centre de support clientèle Xerox ou du distributeur Xerox habilité. L'intervention sur site reste à la seule discrétion de Xerox ou son représentant habilité.

Si le produit acheté par le Client contient des fonctions permettant à Xerox ou à son représentant agréé de diagnostiquer et réparer des problèmes à distance, Xerox peut demander au Client d'autoriser un accès à distance au produit.

Pour réparer le produit, Xerox peut utiliser des pièces, des ensembles ou des produits neufs, refabriqués ou remis à neuf. La totalité des pièces et produits défectueux devient la propriété exclusive de Xerox. Xerox se réserve le droit de demander au Client de renvoyer les pièces et les produits à un atelier Xerox désigné ou au représentant Xerox auprès de qui la pièce ou le produit a été acheté. Les retours et les réclamations seront gérés selon la procédure actuelle de Xerox.



Ces conditions de garantie ne couvrent pas les défauts, pannes ou dommages résultant d'une utilisation impropre ou d'un entretien et d'une maintenance inadéquats. Xerox n'est pas tenu dans ces conditions de :

- a) réparer des dommages résultant d'une installation, d'une réparation ou d'une intervention sur le produit par des personnes indépendantes de Xerox, à moins qu'elles en aient été chargées par un représentant de Xerox ;
- b) réparer les dommages, les dysfonctionnements ou les diminutions des performances résultant d'une utilisation impropre ou de la connexion à un équipement ou une mémoire incompatible ;
- c) réparer les dommages, les dysfonctionnements ou une diminution des performances résultant de l'utilisation de consommables ou d'accessoires de marque autre que Xerox ou l'utilisation de consommables Xerox non recommandés pour ce produit ;
- d) réparer un élément qui a été modifié ou intégré à d'autres produits si une telle modification ou intégration a pour effet d'augmenter la durée ou le niveau d'intervention sur le produit ou en diminue les performances ou la fiabilité ;
- e) effectuer une maintenance ou un nettoyage du produit ou réparer des dommages, des dysfonctionnements ou une diminution des performances résultant du non-respect des cycles de maintenance et de nettoyage prescrits dans la documentation du produit ;
- f) réparer des dommages, des dysfonctionnements ou une diminution des performances résultant de l'utilisation du produit dans un environnement ne répondant pas aux spécifications énoncées dans la documentation du produit ;
- g) réparer des dommages, des dysfonctionnements ou une diminution des performances résultant d'un transport non conforme aux instructions présentées dans la documentation du produit ;
- h) réparer des dommages, dysfonctionnements ou une diminution des performances résultant de catastrophes naturelles, d'actes de terrorisme, d'une explosion, d'une inondation, d'un incendie, d'une guerre ou d'une émeute ;
- i) réparer le produit lorsque le volume mensuel est dépassé ;
- j) remplacer les éléments qui sont usés ou ont été réapprovisionnés, utilisés de manière excessive ou incorrecte, ou altérés de quelque façon que ce soit ;
- k) installer des éléments de rechange considérés comme des éléments remplaçables par le Client ;
- l) apporter une assistance pour les logiciels non fournis par Xerox ;
- m) fournir des mises à jour ou des mises à niveau pour les logiciels ou progiciels.

Tout service figurant dans la liste ci-dessus et fourni par Xerox à la demande du Client lui sera facturé aux tarifs applicables pour les pièces, la main-d'œuvre et les déplacements.

XEROX N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, QUANT À CE PRODUIT ET À SES ÉLÉMENTS ASSOCIÉS. XEROX ET SES FOURNISSEURS N'ASSUMENT AUCUNE GARANTIE IMPLICITE QUANT À LA VALIDITE MARCHANDE DU PRODUIT ET À SON ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, OU À UNE NORME SIMILAIRE IMPOSÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR. L'ENGAGEMENT DE XEROX À RÉPARER, REMPLACER OU REMBOURSER LES PRODUITS ET ÉLÉMENTS ASSOCIÉS DÉFECTUEUX EST LE SEUL RECOURS FOURNI AU CLIENT EN CAS DE RÉSILIATION DE CES GARANTIES.

Certains États, provinces ou pays n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages accidentels ou directs ni les exclusions ou limitations des garanties implicites ou des conditions, ces limitations ou exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous. Avec cette garantie, vous disposez de droits légaux spécifiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant selon l'état, la province ou le pays.

DANS LE CADRE DE LA LÉGISLATION LOCALE, À L'EXCEPTION DES OBLIGATIONS EXPRESSÉMENT DÉFINIES DANS LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE, XEROX ET SES FOURNISSEURS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS (NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT), QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DÉLICITUEL OU DE TOUT AUTRE PRINCIPE JURIDIQUE, MÊME SI XEROX OU LE FOURNISSEUR AVAIT ÉTÉ AVERTI DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Pour la garantie logicielle, veuillez consulter le contrat de licence concédé à l'utilisateur final fourni avec le logiciel.

Si vous êtes un consommateur australien, sachez que la loi sur les pratiques commerciales de 1974 et la législation équivalente au niveau des états et des territoires (appelées collectivement « Lois ») prévoient des clauses particulières destinées à protéger les consommateurs australiens. Aucun élément du contrat de garantie Fuji Xerox ne peut exclure ou limiter l'application d'une disposition quelconque de ces « Lois » et, le cas échéant, enfreindrait les « Lois » ou entraînerait l'annulation d'une partie de la garantie. Dans ce document de garantie, une condition ou une garantie implicite définie dans un contrat avec un « Consommateur » (tel que le définissent les « Lois »), dont l'exclusion enfreindrait une disposition des « Lois » ou entraînerait l'annulation d'une partie ou de l'intégralité de la garantie, constitue une « condition de non-exclusion ». Dans toute la mesure permise par la loi, la responsabilité unique et intégrale de Fuji Xerox envers le client en cas de rupture d'une condition de non-exclusion (y compris les pertes directes subies par le client) est limitée, sauf indication contraire indiquée dans le présent document (au gré de Fuji Xerox), au remplacement ou à la réparation des marchandises ou au renouvellement ou au règlement du coût de renouvellement des services, dans le cadre de la rupture occasionnée. Sous réserve de ce qui précède, toutes les conditions et garanties qui seraient ou pourraient être implicites dans un contrat de consommateur, par l'application d'un statut, du fait des circonstances, d'une pratique professionnelle ou autre, sont exclues.

## Attenzione:

La dichiarazione di garanzia fornita con il prodotto potrebbe non essere applicabile se si acquista il prodotto con un contratto **PagePack**, **eClick** oppure altro contratto o modalità di acquisto in forma scritta. Per ulteriori informazioni sulla garanzia, se disponibili, vedere il contratto specifico oppure rivolgersi all'account manager Xerox.

La presente garanzia è valida nei seguenti paesi:

Argentina	Ecuador	Italia	Portogallo
Austria	Finlandia	Lussemburgo	Regno Unito
Belgio	Francia	Nicaragua	Spagna
Cile	Germania	Norvegia	Svezia
Colombia	Grecia	Paesi Bassi	Svizzera
Danimarca	Irlanda	Perù	Venezuela

Per le garanzie in altri paesi, rivolgersi al proprio account manager Xerox locale.

---

## Garanzia del prodotto

Xerox garantisce che il **prodotto WorkCentre 6400**, i materiali di consumo, i componenti di manutenzione ordinaria, le opzioni e gli aggiornamenti (componenti correlati) sono esenti da difetti di materiale e fabbricazione per i periodi qui indicati.

**Prodotto:** un periodo di un (1) anno dalla data di spedizione.

**Materiale di consumo** (inchiostro e toner): fino all'esaurimento dell'inchiostro o del toner originali. (tali componenti non sono più coperti da garanzia dopo la visualizzazione del messaggio "in esaurimento").

**Componenti a manutenzione ordinaria** (per esempi specifici consultare la documentazione del prodotto): il periodo più lungo tra il periodo di garanzia rimanente o 90 giorni dalla data di installazione del componente di manutenzione, salvo nei casi in cui siano previsti dalla legge periodi più lunghi (tali componenti non sono più coperti da garanzia dopo la visualizzazione del messaggio "in esaurimento").

**Opzioni/Aggiornamenti** (ad esempio memoria, alimentatore ad alta capacità, ecc.): il periodo più lungo tra il rimanente periodo di garanzia del prodotto o 90 giorni dalla data di acquisto, salvo nei casi in cui siano previsti dalla legge periodi più lunghi.

**Accessori** (ad esempio carrelli, coperture antipolvere, kit di pulizia ecc.): 90 giorni dalla data di acquisto, salvo nei casi in cui siano previsti dalla legge periodi più lunghi.

## *Garanzia del prodotto*

Se durante il periodo di garanzia il prodotto si dimostrerà difettoso, Xerox potrà, a propria discrezione:

- (1) riparare il prodotto tramite supporto telefonico o servizio di assistenza presso il cliente e fornire componenti e manodopera a proprie spese,
- (2) sostituire il prodotto con uno nuovo o equivalente in termini di età, valore e/o funzionalità, oppure
- (3) rimborsare l'importo pagato per il prodotto, previa deduzione di una ragionevole somma per l'uso, alla restituzione del medesimo.

Xerox consiglia ai clienti di utilizzare innanzitutto i materiali di supporto spediti insieme al prodotto, gli strumenti diagnostici, le informazioni sul Web e il supporto via e-mail. Se necessario, per ottenere l'assistenza ai sensi della garanzia, il cliente dovrà inoltrare al Servizio Supporto Tecnico telefonico Xerox o al rappresentante di assistenza autorizzato una segnalazione del difetto prima della scadenza del periodo di garanzia. Al cliente si richiede di collaborare alle richieste del personale del Servizio Supporto Tecnico telefonico per risolvere i problemi.

Qualora il personale dell'assistenza telefonica non riuscisse a risolvere il problema, Xerox o il rappresentante autorizzato del servizio di assistenza riparerà il prodotto in garanzia direttamente presso il cliente a proprie spese come di seguito specificato.

- L'assistenza relativa ai prodotti acquistati nei seguenti Paesi è disponibile nelle aree di assistenza dei paesi stessi: Stati Uniti, Canada, Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Paesi Bassi, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Norvegia, Portogallo, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito.
- Al di fuori dei Paesi sopra citati, il servizio di assistenza è disponibile nelle aree di assistenza del Paese dove è stato acquistato il prodotto.

Xerox si riserva il diritto di addebitare l'assistenza presso il cliente in casi eccezionali.

Per la definizione dell'area di assistenza presso il cliente, rivolgersi al centro di assistenza clienti Xerox di zona o a un distributore Xerox autorizzato. Il servizio di assistenza presso il cliente è prestato a discrezione esclusiva di Xerox o dei suoi rappresentanti autorizzati.

Se il prodotto del cliente è corredato delle funzioni che consentono a Xerox o a un rappresentante autorizzato del servizio di assistenza di individuare e risolvere il problema a distanza, Xerox può chiedere al cliente di permettere l'accesso remoto al prodotto.

Per la manutenzione del prodotto, Xerox potrebbe utilizzare parti, unità o prodotti nuovi, rilavorati o rinnovati. Tutte le parti, le unità e i prodotti difettosi diventano di proprietà di Xerox. Xerox può richiedere la restituzione di parti, unità e prodotti a un magazzino o al rappresentante Xerox presso il quale sono state originariamente acquistate le parti, le unità e i prodotti. Le restituzioni e i reclami saranno evasi in conformità alla procedura Xerox in vigore.

Queste garanzie non coprono difetti, malfunzionamenti o danni risultanti da uso o manutenzione impropria o inadeguata da parte del cliente. Durante il periodo di garanzia, Xerox non è tenuta a fornire alcun servizio per:

- a) riparare i danni risultanti da tentativi di installazione, riparazione o manutenzione del prodotto effettuati da personale non autorizzato dal rappresentante Xerox;
- b) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti da uso improprio o da connessione ad apparecchiature o memoria incompatibili;
- c) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni derivanti dall'uso di forniture o materiali di consumo non Xerox o dall'uso di forniture Xerox destinate ad altri usi;
- d) riparare un componente che è stato modificato o integrato con altri prodotti, nel caso in cui tale modifica o integrazione aumenti la durata o la difficoltà della riparazione del prodotto o ne riduca le prestazioni o l'affidabilità;
- e) eseguire le operazioni di manutenzione o di pulizia ordinarie o riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti da operazioni di manutenzione o pulizia effettuate con una modalità diversa da quella indicata nei documenti pubblicati relativi ai prodotti;
- f) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti dall'uso del prodotto in un ambiente non conforme alle specifiche operative descritte nella documentazione relativa ai prodotti;
- g) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti dall'imballaggio o dal trasporto del prodotto in modo non conforme a quanto descritto nei documenti pubblicati relativi ai prodotti;
- h) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti da disastri naturali, atti di terrorismo, esplosione, alluvione, incendio, guerra e tumulti popolari;
- i) riparare il prodotto una volta superato il ciclo di lavoro massimo;
- j) sostituire i componenti ricaricati, esauriti, manomessi, contraffatti o usati in modo improprio;
- k) installare componenti sostitutivi considerati sostituibili dal cliente;
- l) offrire supporto a software non fornito da Xerox;
- m) fornire aggiornamenti del software o del firmware.

Tutti i servizi identificati nel precedente elenco e forniti da Xerox su richiesta del cliente verranno fatturati al cliente alle tariffe in vigore applicate da Xerox per parti, manodopera e trasporto.

LE GARANZIE DI CUI SOPRA SONO FORNITE DA XEROX IN ESCLUSIVA PER QUESTO PRODOTTO E PER I COMPONENTI CORRELATI E SOSTITUISCONO QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA. XEROX E I SUOI FORNITORI NON RICONOSCONO LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI O QUALSIASI ALTRO STANDARD ANALOGO IMPOSTO DALLA LEGISLAZIONE VIGENTE. LA VIOLAZIONE DI GARANZIA DA PARTE DI XEROX COMPORTA ESCLUSIVAMENTE LA RESPONSABILITÀ DI RIPARAZIONE, SOSTITUZIONE O RIMBORSO DEI PRODOTTI E DEI COMPONENTI CORRELATI DIFETTOSI NEI CONFRONTI DEL CLIENTE.

Poiché alcuni stati, province e Paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o consequenziali o l'esclusione o la limitazione nell'ambito del periodo di validità delle garanzie o condizioni implicite, è possibile che le suddette limitazioni o esclusioni non siano applicabili nel caso specifico. Oltre ai diritti legali specifici sanciti da questa garanzia, è possibile che l'utente possa avvalersi di ulteriori diritti che variano da Paese a Paese.

NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI, AD ECCEZIONE DEGLI OBBLIGHI STABILITI IN QUESTA GARANZIA, XEROX E I SUOI FORNITORI NON SARANNO IN NESSUN CASO RESPONSABILI PER DANNI INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI (INCLUSE PERDITE DI PROFITTO), SIANO ESSI DERIVANTI DA CONTRATTO, DA COLPA O DA QUALSIASI ALTRA TEORIA LEGALE, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE XEROX O I SUOI FORNITORI SIANO STATI AVVISATI IN ANTICIPO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Per informazioni sulla garanzia del software, fare riferimento al contratto di licenza d'uso incluso nel software.

Si segnala agli utenti australiani che il Trade Practices Act 1974 (legge sulle procedure commerciali del 1974) e la legislazione relativa allo Stato e al Territorio (ai quali ci si riferisce collettivamente con "gli Atti") contengono disposizioni particolari che tutelano il consumatore australiano. La garanzia Fuji Xerox non esclude né limita in alcun modo l'applicazione delle disposizioni previste dagli Atti, ove ciò contravvenga agli Atti o comporti l'annullamento della garanzia. Nella presente garanzia, qualsiasi condizione o garanzia implicita la cui esclusione dal contratto con il "consumatore" (come è definito negli Atti) contravvenga le disposizioni degli Atti e causi l'annullamento di parte o dell'intera garanzia, è definita come "condizione non escludibile". Conformemente a quanto stabilito dalla legge, l'unica e totale responsabilità di Fuji Xerox nei confronti del cliente qualora non rispetti una condizione non escludibile (ivi compresa qualsiasi perdita risultante da parte del cliente) è limitata, salvo quanto diversamente stabilito nella presente garanzia, a discrezione di Fuji Xerox, alla sostituzione o alla riparazione del prodotto, alla nuova fornitura, o al pagamento del costo della nuova fornitura, dei servizi in relazione ai quali la violazione ha avuto luogo. Conformemente a quanto sopra stabilito, qualsiasi condizione o garanzia implicita nel contratto del consumatore, in base alle disposizioni dello statuto, all'interferenza delle circostanze, alle pratiche commerciali e via di seguito, deve considerarsi esclusa.

## Achtung:

Die zum Lieferumfang dieses Produkts gehörende Garantieerklärung gilt u. U. nicht, wenn das Produkt im Rahmen eines **PagePack**- oder eines **eClick**-Vertrags bzw. einer schriftlichen Vereinbarung oder eines Kaufmodells anderer Art erworben wurde. Nähere Informationen zum Garantieumfang sind dem jeweiligen Vertrag zu entnehmen bzw. beim Xerox-Kundenbetreuer erhältlich.

Diese Garantie gilt in den folgenden Ländern:

Argentinien	Finnland	Kolumbien	Peru
Belgien	Frankreich	Luxemburg	Portugal
Chile	Griechenland	Nicaragua	Schweden
Dänemark	Großbritannien	Niederlande	Schweiz
Deutschland	Irland	Norwegen	Spanien
Ecuador	Italien	Österreich	Venezuela

Informationen über Garantien in anderen Ländern erteilt der zuständige Xerox-Kundenbetreuer.

---

## Produktgarantie

Xerox garantiert, dass das **Produkt WorkCentre 6400** und die dazugehörigen Verbrauchsmaterialien, Elemente zur regelmäßigen Wartung sowie Optionen/Erweiterungen (zugehörige Artikel) frei von Material- und Herstellungsfehlern sind. Die Gültigkeitsdauer dieser Garantie wird in den folgenden Absätzen festgelegt:

**Produkt:** ein (1) Jahr ab Datum der Auslieferung.

**Verbrauchsmaterialien** (Tinte und Toner): bis die Original-Tinte bzw. der Original-Toner verbraucht ist. (Diese Artikel verlieren den Garantieschutz, wenn die Meldung erscheint, dass die Lebensdauer des Artikels fast bzw. vollständig abgelaufen ist.)

**Elemente, die regelmäßig gewartet werden müssen** (Routine Maintenance Items - RMI) (entsprechende Beispiele enthält die Dokumentation für das betreffende Produkt): für die Restlaufzeit der Produktgarantie oder 90 Tage ab dem Datum der Installation des Elementes; hier gilt jeweils der längere Zeitraum. Davon ausgenommen sind gesetzlich zugesicherte längere Garantiezeiträume. (Diese Artikel verlieren ihren Garantieschutz, wenn die Meldung erscheint, dass die Lebensdauer des Artikels abgelaufen ist.)

**Optionen/Erweiterungen** (wie z. B. Arbeitsspeicher, Hochkapazitäts-Zuführung usw.): für die Restlaufzeit der Produktgarantie oder 90 Tage ab dem Kaufdatum; hier gilt jeweils der längere Zeitraum. Davon ausgenommen sind gesetzlich zugesicherte längere Garantiezeiträume.

**Zubehör** (wie z. B. Druckerwagen, Staubschutzabdeckungen, Reinigungssets usw.): 90 Tage ab dem Kaufdatum; davon ausgenommen sind gesetzlich zugesicherte längere Garantiezeiträume.

## Produktgarantie

Sollte während des Garantiezeitraums ein Fehler am Produkt auftreten, wird Xerox nach eigenem Ermessen:

- (1) das Produkt durch telefonischen Support bzw. durch den Kundendienst vor Ort reparieren, wobei keine Kosten für Ersatzteile oder Arbeitszeit in Rechnung gestellt werden.
- (2) das Produkt durch ein neues oder vergleichbares Produkt gleichen Alters, Werts und/oder Leistungsumfangs ersetzen oder
- (3) den Betrag, der für das Produkt entrichtet wurde, nach dessen Rückgabe zurückerstatten, wobei eine angemessene Summe für die bisherige Nutzung einbehalten wird

Xerox empfiehlt, zunächst das im Lieferumfang enthaltene Informationsmaterial, Produkt-diagnosen, Informationen im Internet und E-Mail-Unterstützung zu nutzen. Sollte dies nicht ausreichend sein, muss sich der Kunde zur Inanspruchnahme von Service-Leistungen im Rahmen dieser Garantie vor Ablauf des Garantiezeitraums zunächst an die Mitarbeiter des telefonischen Supports von Xerox bzw. an Mitarbeiter des autorisierten Vertreters wenden. Der Kunde erklärt sich bereit, der telefonischen Unterstützung in angemessenem Umfang bei der Lösung des Problems zu helfen.

Wenn das Problem durch den telefonischen Support nicht gelöst werden kann, erfolgt eine Reparatur im Rahmen der Garantie durch Xerox oder den autorisierten Vertreter. Diese Reparatur findet beim Kunden statt und ist kostenlos. Die einzelnen Bedingungen sind im Folgenden aufgeführt.

- Der Kundendienst steht innerhalb der folgenden üblichen Zuständigkeitsregionen für Produkte zur Verfügung, die in den jeweiligen Ländern erworben wurden: USA, Kanada, Österreich, Belgien, Dänemark, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Niederlande, Irland, Italien, Luxemburg, Norwegen, Portugal, Spanien, Schweden, Schweiz und Großbritannien.
- Außerhalb der dieser Länder steht der Kundendienst innerhalb der üblichen Zuständigkeitsregionen in dem Land zur Verfügung, in dem das Produkt gekauft wurde.

Xerox behält sich das Recht vor, in Ausnahmefällen für den Kundendienst vor Ort eine Gebühr zu erheben.

Eine Beschreibung des üblichen Kundendienstes vor Ort erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Xerox-Kundenunterstützungszentrum oder bei Ihrem autorisierten Xerox-Vertreter. Die Entscheidung über Service-Leistungen vor Ort wird ausschließlich von Xerox oder dem autorisierten Vertreter getroffen.

Wenn das Produkt Funktionen umfasst, die es Xerox oder dem autorisierten Vertreter ermöglichen, Probleme von einem anderen Standort aus zu diagnostizieren und zu beheben, wird Xerox den Kunden evtl. auffordern, einen solchen Fernzugriff auf das Produkt zuzulassen.

Zur Wartung des Produkts kann Xerox neue, aufbereitete oder überholte Teile, Baugruppen oder Produkte einsetzen. Alle fehlerhaften Teile, Baugruppen und Produkte gehen in das Eigentum von Xerox über. Xerox kann die Rückgabe von Teilen, Baugruppen oder Produkten an eine bestimmte Xerox-Niederlassung oder an Xerox-Vertreter, bei dem das Teil, die Baugruppe oder das Produkt gekauft wurde, verlangen. Rückgaben und Klageansprüche werden entsprechend dem derzeit gültigen Verfahren von Xerox bearbeitet.



Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Defekte, Fehler oder Schäden, die durch unsachgemäße Benutzung oder unangemessene bzw. unsachgemäße Wartungs- und Pflegemaßnahmen entstanden sind. Für Xerox entstehen aus dieser Garantie keine rechtlich bindenden Verpflichtungen hinsichtlich:

- a) Reparatur von Schäden, die durch Versuche, das Produkt zu installieren, zu reparieren oder zu warten, entstanden sind, wenn die ausführende Person kein Vertreter von Xerox ist und nicht auf Anweisung eines Vertreters von Xerox handelt
- b) Reparatur von Schäden, Fehlfunktionen und Leistungseinbußen, die durch unsachgemäße Benutzung oder den Anschluss an nicht kompatible Geräte oder Speichermedien entstanden sind
- c) Reparatur von Schäden, Fehlfunktionen und Leistungseinbußen, die durch die Verwendung von Zubehör oder Verbrauchsmaterialien anderer Hersteller als Xerox oder durch die Verwendung von Xerox-Zubehör, das nicht für die Verwendung in diesem Produkt vorgesehen ist, verursacht wurden
- d) Reparatur von Komponenten, die verändert oder in andere Produkte integriert wurden, wenn diese Veränderung bzw. Integration zur Folge hat, dass die Wartung des Produkts zeitaufwendiger oder anderweitig erschwert wird bzw. die Leistung oder die Zuverlässigkeit des Produkts verringert wird
- e) Durchführung von Maßnahmen, die auch durch den Benutzer vorgenommen werden können, in Bezug auf Wartung, Reinigung und Reparatur von Schäden, Fehlfunktionen und Leistungseinbußen, die durch die Unterlassung von Wartungs- und Reinigungsmaßnahmen durch den Benutzer entstanden sind, welche in den veröffentlichten Produktmaterialien vorgeschrieben werden
- f) Reparatur von Schäden, Fehlfunktionen und Leistungseinbußen, die durch die Verwendung des Produkts in einer Umgebung entstanden sind, die nicht den Betriebsspezifikationen, welche der Produktdokumentation entnommen werden können, entspricht
- g) Reparatur von Schäden, Fehlfunktionen und Leistungseinbußen, die dadurch entstanden sind, dass das Produkt nicht ordnungsgemäß, d. h. wie in der Produktdokumentation beschrieben, vorbereitet und transportiert wurde
- h) Reparatur von Schäden, Fehlfunktionen und Leistungseinbußen, die durch höhere Gewalt, Naturkatastrophen, Terrorakte, Explosionen, Überschwemmungen, Feuer, Krieg und Aufstände entstanden sind
- i) Reparatur des Produkts, nachdem das Druckvolumen überschritten wurde
- j) Austausch von Komponenten, die nachgefüllt, verbraucht, missbräuchlich verwendet oder auf irgendeine Weise manipuliert wurden
- k) Einbau von Ersatzteilen, die standardmäßig vom Kunden auszutauschen sind
- l) Support für Software, die nicht von Xerox bereitgestellt wurde
- m) Bereitstellung von Software- oder Firmware-Aktualisierungen und -Erweiterungen.

Alle in der oben stehenden Liste aufgeführten Dienstleistungen, die von Xerox auf Wunsch des Kunden erbracht wurden, werden dem Kunden zu den jeweils aktuellen Preisen von Xerox für Teile, Arbeitszeiten und Fahrtkosten in Rechnung gestellt.

DIE OBEN AUFGEFÜHRTEN GARANTIELEISTUNGEN WERDEN VON XEROX FÜR DIESES PRODUKT UND DIE DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDEN ARTIKEL GEWÄHRT. SIE ERSETZEN ALLE ANDEREN BESTIMMUNGEN ZU AUSDRÜCKLICH GEWÄHRTEN ODER GESETZLICH VORGEGEHENEN GARANTIELEISTUNGEN. XEROX UND SEINE PARTNER ÜBERNEHMEN KEINE HAFTUNG FÜR GESETZLICH VORGEGEHENE GEWÄHRLEISTUNGEN BEZÜGLICH DER MARKTTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER VERGLEICHBARE STANDARDS, DIE DIE ZUSTÄNDIGE RECHTSPRECHUNG VORSIEHT. DIE VON XEROX ÜBERNOMMENE VERPFLICHTUNG, BEI DEFEKTEN PRODUKTEN BZW. DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDEN ARTIKELN EINE REPARATUR ODER EINEN AUSTAUSCH VORZUNEHMEN ODER DEN KAUFPREIS ZURÜCKZUERSTATTEN, IST DAS EINZIGE RECHTSMITTEL DES KUNDEN IM FALLE DER VERLETZUNG DIESER GARANTIEBESTIMMUNGEN.

In einigen Bundesstaaten, Provinzen und Ländern sind der Ausschluss oder die Einschränkung von beiläufig entstandenen oder Folgeschäden sowie der Ausschluss oder die Einschränkung der Frist von stillschweigend vereinbarten Garantien oder Bedingungen nicht zulässig. Die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse sind daher möglicherweise nicht zutreffend. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Ferner besitzen Sie möglicherweise weitere Rechte, die je nach Staat, Provinz oder Land unterschiedlich sind.

IN DEM DURCH ÖRTLICHES RECHT VORGEGEBENEN AUSMASS, MIT AUSNAHME DER AUSDRÜCKLICH IN DIESER GARANTIE FESTGELEGTEN VERPFLICHTUNGEN, ÜBERNEHMEN WEDER XEROX NOCH SEINE PARTNER SCHADENERSATZ JEDGLICHER ART FÜR INDIRECTE, KONKRETE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE- ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH GEWINNAUSFALL) BASIEREND AUF VERTRÄGEN, UNERLAUBTEN HANDLUNGEN ODER ANDEREN GESETZLICHEN VORGABEN UND UNABHÄNGIG DAVON, OB XEROX ODER DER PARTNER VON DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN VORAB INFORMIERT WURDE.

Die Garantiebestimmungen zur Software sind dem in der Software enthaltenen Lizenzvertrag für Endbenutzer zu entnehmen.

Für Kunden in Australien sei hier erwähnt, dass das Handelsgesetz (Trade Practices Act) aus dem Jahre 1974 und die gleichwertigen Rechtsbestimmungen der jeweiligen Staaten und Territorien (hier zusammenfassend „die Gesetze“ genannt) besondere Bestimmungen enthalten, die den Schutz australischer Verbraucher gewährleisten sollen. Die Garantiebestimmungen von Fuji Xerox schließen die Anwendung von Bestimmungen der Gesetze nicht aus und unterwerfen sie keinerlei Einschränkungen, wenn dadurch den Gesetzen zuwidergehandelt würde bzw. Teile dieser Garantiebestimmungen unwirksam werden würden. In den vorliegenden Garantiebestimmungen werden stillschweigend vereinbarte Bedingungen und Garantien, deren Ausschluss aus einem Vertrag mit einem „Verbraucher“ (im Sinne der Definition in den Gesetzen) einer Bestimmung aus den Gesetzen zuwiderhandeln oder dazu führen würde, dass die vorliegende Garantieerklärung ganz oder in Teilen unwirksam werden würde, „nicht ausschließbare Bedingungen“ genannt. Im Rahmen des durch die Gesetzgebung vorgesehenen Ausmaßes beschränkt sich die Haftung durch Fuji Xerox gegenüber dem Kunden bei einer Zuwiderhandlung gegen eine nicht ausschließbare Bedingung (einschließlich durch den Kunden erlittener Folgeschäden), falls die vorliegenden Garantiebestimmungen nichts anderes vorsehen, (gemäß der Entscheidung durch Fuji Xerox) auf den Austausch bzw. die Reparatur der Waren oder die erneute Bereitstellung bzw. die Übernahme der Kosten für eine erneute Bereitstellung der Dienstleistungen, auf die sich die Zuwiderhandlung bezog. Vorbehaltlich der oben genannten Bestimmungen sind sämtliche Bedingungen und Garantien ausgeschlossen, die andernfalls in einem Endverbrauchervertrag enthalten sein würden oder könnten, ob nun kraft Gesetzes, als Folgerung aus entsprechenden Umständen, durch branchenübliche Praktiken oder auf andere Weise.

## Atención:

La declaración de garantía incluida con este producto puede que no sea aplicable si ha adquirido el producto en virtud de un contrato **PagePack**, **eClick** o cualquier otro contrato por escrito. Consulte su contrato en particular o póngase en contacto con el Administrador de cuenta de Xerox para obtener información detallada sobre su garantía, si la hay.

Esta garantía es válida en los países siguientes:

Alemania	Dinamarca	Irlanda	Perú
Argentina	Ecuador	Italia	Portugal
Austria	España	Luxemburgo	Reino Unido
Bélgica	Finlandia	Nicaragua	Suecia
Chile	Francia	Noruega	Suiza
Colombia	Grecia	Países Bajos	Venezuela

Para garantías en otros países, póngase en contacto con el responsable de su cuenta en Xerox.

---

## Garantía del producto

Xerox garantiza que el **producto WorkCentre 6400** y los consumibles, elementos de mantenimiento de rutina y opciones o actualizaciones (elementos relacionados) estarán libres de defectos de material y fabricación durante los periodos que se mencionan a continuación:

**Producto:** un periodo de un (1) año a partir de la fecha de envío.

**Consumibles** (tinta y tóner): hasta que se consuma la tinta o tóner originales. (Estos elementos no tienen cobertura una vez que aparezca el mensaje de fin de vida útil o de vida útil baja.)

**Elementos de mantenimiento de rutina** (para ejemplos concretos, consulte la documentación del producto): el periodo de garantía restante de la impresora, o bien, 90 días desde la fecha de instalación del elemento de mantenimiento, lo que sea mayor, excepto cuando la legislación estipule periodos más largos. (Estos elementos no tienen cobertura una vez que aparezca el mensaje de fin de vida útil.)

**Opciones o actualizaciones** (tales como memoria, alimentador de alta capacidad, etc.): el periodo restante de la garantía del producto o 90 días desde la fecha de la compra, lo que sea superior, excepto cuando la legislación estipule periodos más largos.

**Accesorios** (tales como carritos, cubiertas contra el polvo, kits de limpieza, etc.): 90 días desde la fecha de compra, excepto cuando la legislación estipule periodos más largos.

## Garantía del producto

Si el producto presenta algún defecto durante el período de garantía, Xerox optará por proceder de una de las siguientes formas:

- (1) reparar el producto mediante asistencia telefónica o servicio en la instalación sin cargo alguno por las piezas o la mano de obra,
- (2) sustituir el producto por un producto nuevo o equivalente de similar antigüedad, valor y/o capacidad, o
- (3) reembolsar el importe pagado por el producto, salvo una cantidad apropiada por el uso, tras su devolución.

Xerox recomienda al cliente utilizar en primer lugar los materiales de servicio técnico suministrados con el producto, los diagnósticos del producto, la información disponible en la web y el servicio técnico a través de correo electrónico. Si ello no resultara, el Cliente deberá notificar el defecto al personal de Asistencia telefónica de Xerox o a su representante de servicio autorizado antes del vencimiento del período de garantía, con el fin de obtener asistencia según lo estipulado en esta garantía. El Cliente deberá proporcionar asistencia adecuada al personal de Asistencia telefónica para resolver el problema.

Si la asistencia telefónica no resuelve el problema, Xerox o su representante de servicio autorizado llevará a cabo una reparación cubierta por la garantía en las instalaciones del Cliente sin cargo alguno, del modo en que se establece a continuación.

- El servicio técnico está disponible dentro del área habitual de servicio en Estados Unidos, Canadá, Austria, Bélgica, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Países Bajos, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Noruega, Portugal, Dinamarca, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido para los productos adquiridos en esos países.
- Fuera de los países anteriores, el servicio está disponible en el área habitual de servicio en el país donde se ha realizado la compra.

Xerox se reserva el derecho de exigir un pago en concepto de servicio en casos excepcionales.

Se puede obtener una descripción del área habitual de servicio a domicilio en el Centro de atención al cliente local de Xerox o del distribuidor autorizado de Xerox. El servicio a domicilio se realiza a entera discreción de Xerox o de su representante de servicio autorizado.

Si el producto del cliente dispone de funciones que permitan a Xerox o su representante de servicio al cliente diagnosticar y reparar los problemas existentes en el producto de forma remota, Xerox podrá solicitar al cliente este tipo de acceso remoto al producto.

En las operaciones de mantenimiento del producto, Xerox puede utilizar piezas, conjuntos o productos nuevos, reprocesados o renovados. Todas las piezas y unidades defectuosas pasan a ser propiedad de Xerox. Xerox puede requerir la devolución de piezas, unidades y productos a un servicio técnico de Xerox o al representante de Xerox del cual adquirió originalmente la pieza, unidad o producto. Las devoluciones y reclamaciones se atenderán según el procedimiento actual de Xerox.

Estas garantías no serán aplicables a defectos, fallos o daños provocados por un uso indebido o un mantenimiento o cuidado inadecuado. En virtud de estas garantías, Xerox no estará obligada a:

- a) reparar los daños resultantes de intentos de instalar o reparar el producto o realizar el mantenimiento del mismo llevados a cabo por personas que no sean los representantes de Xerox o que no estén dirigidas por un representante de Xerox;
- b) reparar daños, errores de funcionamiento o degradaciones del rendimiento resultantes de un uso indebido o la conexión de equipos o memoria incompatibles;
- c) reparar daños, errores de funcionamiento o degradaciones del rendimiento resultantes del uso de suministros o consumibles no fabricados por Xerox o del uso de suministros Xerox no diseñados para este producto;
- d) reparar un producto que se haya modificado o integrado con otros productos cuando el efecto de dicha modificación o integración aumente el tiempo o la dificultad de mantenimiento del producto o degrade el rendimiento o la fiabilidad;
- e) realizar el mantenimiento o la limpieza del producto, así como reparar daños, errores de funcionamiento o deterioros de rendimiento, resultantes de la no realización de los procedimientos de mantenimiento y limpieza del producto descritos en los materiales publicados para el producto;
- f) reparar daños, errores de funcionamiento o degradaciones del rendimiento resultantes del uso del producto en un entorno que no cumpla con las especificaciones de entorno indicadas en la documentación del producto;
- g) reparar daños, errores de funcionamiento o degradaciones del rendimiento resultantes de una preparación o un transporte inadecuados del producto consecuencia de no seguir las indicaciones de los materiales publicados para el producto;
- h) reparar daños, fallos o degradaciones del rendimiento por causa de fuerza mayor, desastres naturales, actos de terrorismo, explosiones, inundaciones, incendios, guerras y disturbios;
- i) reparar este producto después de superar su límite de ciclo de servicio;
- j) sustituir artículos que hayan sido rellenados, que estén consumidos o que hayan resultado dañados a causa de un uso inadecuado u otro tipo de manipulación;
- k) instalar elementos de repuesto que se consideran reemplazables por el cliente;
- l) ofrecer servicio técnico para software no suministrado por Xerox;
- m) ofrecer actualizaciones o nuevas versiones de software o firmware.

Todo servicio incluido en la lista anterior y suministrado por Xerox a petición del cliente, deberá ser facturado al cliente conforme a los precios vigentes en dicho momento que Xerox tenga establecidos para piezas, mano de obra y transporte.

## *Garantía del producto*

XEROX CONCEDE LAS ANTEDICHAS GARANTÍAS PARA ESTE PRODUCTO Y LOS ARTÍCULOS RELACIONADOS EN SUSTITUCIÓN DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. XEROX Y SUS DISTRIBUIDORES EXCLUYEN TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN PARA UN FIN CONCRETO O CUALQUIER OTRA NORMA SIMILAR CONTEMPLADA EN LA LEGISLACIÓN APLICABLE. LA RESPONSABILIDAD DE XEROX DE REPARAR, SUSTITUIR O REEMBOLSAR LOS PRODUCTOS DEFECTUOSOS Y LOS ARTÍCULOS RELACIONADOS ES EL ÚNICO RECURSO A DISPOSICIÓN DEL CLIENTE EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados, provincias y países no permiten la exclusión o limitación de daños suplementarios o emergentes ni la exclusión o limitación del periodo de garantía de los supuestos recogidos en la misma, por lo que las antedichas limitaciones o exclusiones podrían no ser aplicables en su caso. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, sin perjuicio de otros derechos aplicables según el estado, la provincia o el país de que se trate.

EN LA MEDIDA EN QUE LA LEGISLACIÓN LOCAL LO PERMITA Y SALVO EN EL CASO DE LAS OBLIGACIONES ESTIPULADAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, XEROX Y SUS DISTRIBUIDORES NO ASUMIRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INDIRECTOS, CUANTIFICABLES, SUPLEMENTARIOS O EMERGENTES (INCLUIDO EL LUCRO CESANTE), INDEPENDIEMENTE DE SI SE BASAN EN INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO U OTRO CONCEPTO LEGAL Y DE SI XEROX O SU DISTRIBUIDOR HAN RECIBIDO AVISO PREVIO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

Para obtener información sobre la garantía del software, consulte el contrato de licencia de usuario final incluido con el software.

Si usted vive en Australia, debe tener en cuenta que la ley de prácticas comerciales (Trade Practices Act) de 1974 y la legislación de Estado y Territorio equivalente (colectivamente "las leyes") contienen disposiciones especiales destinadas a proteger a los consumidores de Australia. Lo estipulado en el material de garantía de Fuji Xerox no excluye ni limita la aplicación de aquellas disposiciones legales en que dicha actuación infringiría la legislación o provocaría la nulidad de la totalidad o parte de esta garantía. En la presente garantía, un supuesto o garantía implícita, cuya exclusión de un contrato con un "Consumidor" (tal como estipula la legislación) infringiera cualquier disposición legal o causara la nulidad de la totalidad o parte de esta garantía, se denomina un "supuesto no excluyente". En la medida en que la ley lo permita y salvo que se estipule lo contrario en la presente garantía, la responsabilidad de Fuji Xerox hacia el cliente por incumplimiento de un supuesto no excluyente (incluidos los daños emergentes sufridos por el cliente) estará limitada a la sustitución o reparación de los elementos, a su reposición o al pago de la reposición de los servicios respecto a los cuales se haya producido el incumplimiento (a elección de Fuji Xerox). Según lo estipulado anteriormente, quedan excluidas todas las condiciones y garantías que podrían ser implícitas en un contrato con el consumidor, ya sea por aplicación de tratados u otra legislación, inferencia por las circunstancias, práctica comercial o de otra índole.

## Atenção:

As condições de garantia deste produto não serão aplicáveis no caso de aquisição de produtos ao abrigo de um contrato **PagePack**, **eClick**, ou qualquer outro plano de aquisição ou contrato, por escrito. Consulte o seu contrato específico ou contacte o seu Gestor de Conta Xerox para obter informações acerca de sua garantia, caso se aplique.

Esta garantia é válida para os seguintes países:

Alemanha	Dinamarca	Irlanda	Peru
Argentina	Equador	Itália	Portugal
Áustria	Espanha	Luxemburgo	Reino Unido
Bélgica	Finlândia	Nicarágua	Suécia
Chile	França	Noruega	Suíça
Colômbia	Grécia	Países Baixos	Venezuela

Para obter informações de garantia noutros países, contacte o seu Gestor de Conta local da Xerox.

---

## Garantia de Produto

A Xerox garante que o **produto WorkCentre 6400** e os seus Consumíveis, componentes de manutenção de rotina e Opções/Upgrades (itens relacionados), se encontram isentos de defeitos materiais e de fabrico, nos prazos abaixo definidos:

**Produto:** um período de um (1) ano a contar da data de envio.

**Consumíveis** (tinta e toner): até que a tinta ou toner original sejam consumidos. (O tem de deixar de estar coberto assim que surgir a mensagem de pouco toner ou de fim de vida.)

**Componentes de manutenção de rotina** (para obter exemplos específicos, consulte a documentação do produto): o período restante de garantia do produto ou 90 dias a contar da data de instalação do componente de manutenção; aplica-se o período mais longo, excepto se forem legalmente exigidos períodos mais longos. (Estes itens deixam de estar cobertos assim que surgir a mensagem de fim de vida.)

**Opções/Upgrades** (tais como memória, alimentador de alta capacidade, etc.): o período restante de garantia do produto ou 90 dias a contar da data de compra; aplica-se o período mais longo, excepto se forem legalmente exigidos períodos mais longos.

**Acessórios** (tais como carros, capas para protecção de pó, kits de limpeza, etc.): 90 dias a contar da data de compra, excepto se forem legalmente exigidos períodos mais longos.

## *Garantia do Produto*

Se o produto apresentar defeitos durante o período de garantia, a Xerox poderá, opcionalmente:

- (1) reparar o produto através de apoio telefónico ou de assistência no local, sem cobrar peças nem mão-de-obra;
- (2) substituir o produto por um produto novo ou semelhante da mesma idade, valor e/ou capacidades, ou
- (3) reembolsar a quantia paga pelo produto, deduzindo uma quantia razoável referente à utilização, após a sua devolução.

A Xerox recomenda que o Cliente utilize em primeiro lugar, os materiais de apoio fornecidos com o produto, diagnósticos de produto, a consulta de informações na web e suporte via e-mail. Se não conseguir solucionar o problema, e para obter assistência ao abrigo desta garantia, o Cliente deverá antes de terminado o período de garantia, comunicar o defeito ao Apoio Telefónico da Xerox ou ao seu representante de assistência técnica autorizado. Os Clientes deverão fornecer ao pessoal do Apoio Telefónico assistência adequada para solucionar as questões.

Se o apoio telefónico se revelar infrutífero, a Xerox ou o seu técnico autorizado procederão à reparação, ao abrigo da garantia nas instalações do cliente, sem quaisquer custos, conforme referido abaixo.

- A assistência encontra-se disponível na área de assistência habitual nos Estados Unidos, Canadá, Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Países Baixos, Irlanda, Itália, Luxemburgo, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido, para produtos adquiridos nestes países.
- Fora dos países acima referidos, a assistência encontra-se disponível na área de assistência habitual do país de compra.

A Xerox reserva-se o direito de cobrar a assistência, em circunstâncias excepcionais.

Poderá obter uma descrição da área de serviço no local habitual no Centro de Suporte a Clientes Xerox local ou no distribuidor autorizado da Xerox. A assistência no local fica à consideração exclusiva da Xerox ou do seu técnico autorizado.

Se o produto do Cliente se encontrar equipado com funções que permitam à Xerox ou ao seu técnico autorizado diagnosticar e reparar problemas com o produto de forma remota, a Xerox poderá solicitar ao Cliente o referido acesso remoto ao produto.

Nas operações de manutenção do produto, a Xerox poderá utilizar peças, unidades ou produtos novos, remanufacturados ou reconicionados. Todas as peças, unidades e produtos com defeito são propriedade da Xerox. A Xerox poderá solicitar a devolução de peças, unidades e produtos para um Depósito designado pela Xerox ou ao técnico Xerox a quem a peça, unidade ou produto foi inicialmente adquirido. As devoluções e reclamações serão geridas de acordo com o procedimento actual da Xerox.



Estas garantias não serão aplicáveis a qualquer defeito, falha ou dano provocados pela utilização imprópria ou inadequada, ou manutenção e tratamento impróprios. Ao abrigo destas garantias, a Xerox não será obrigada a:

- a) reparar danos resultantes da tentativa, efectuada por pessoal técnico não autorizado pela Xerox, para instalar, reparar, ou prestar assistência ao produto, excepto se a operação for coordenada por um técnico da Xerox;
- b) reparar danos, avarias, ou diminuição de performance resultantes da utilização ou ligação indevida a equipamento ou memória incompatível;
- c) reparar danos, avarias, ou diminuição de performance resultante da utilização de consumíveis de outros fabricantes que não a Xerox, ou da utilização de consumíveis Xerox não especificados para utilização com este produto;
- d) reparar um item modificado ou integrado noutros produtos sempre que o efeito da referida modificação ou integração aumente o tempo ou a dificuldade de assistência ao produto, ou reduza a performance ou a fiabilidade;
- e) efectuar a manutenção ou limpeza do produto, ou a reparar danos, avarias, ou diminuição de performance resultantes da ausência de realização de operações de limpeza ou manutenção do produto, tal como previsto nos materiais de produto fornecidos;
- f) reparar danos, avarias, ou diminuição de performance resultante da utilização do produto num ambiente que não satisfaça as especificações de funcionamento definidas na documentação do produto;
- g) reparar danos, avarias, ou diminuição de performance resultante da inexistência de preparação e transporte adequado do produto, tal como indicado nos materiais de produto fornecidos;
- h) reparar danos, avarias, ou diminuição de performance resultante de casos de força maior ou forças da natureza, actos de terrorismo, explosão, inundação, incêndio, guerra e perturbações da ordem pública;
- i) reparar este produto após ter excedido o limite do seu ciclo de trabalho;
- j) substituir os itens que tenham sido reabastecidos, estejam gastos, sobreutilizados, mal utilizados ou tenham sido alterados de qualquer forma;
- k) instalar itens de substituição considerados como sendo substituíveis pelo cliente;
- l) prestar assistência a software não fornecido pela Xerox;
- m) fornecer actualizações ou upgrades de software ou de firmware.

Quaisquer pedidos de assistência abrangidos na listagem supra e prestados pela Xerox a pedido do Cliente serão facturados ao Cliente, ao preço em vigor na Xerox para peças, mão-de-obra e deslocação.

AS GARANTIAS ACIMA REFERIDAS SÃO FORNECIDAS PELA XEROX RELATIVAMENTE A ESTE PRODUTO E ITENS RELACIONADOS, NÃO OBSTANTE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. A XEROX E OS SEUS FORNECEDORES RENUNCIAM QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMPRA OU ADEQUAÇÃO A UM OBJECTIVO ESPECÍFICO OU QUALQUER OUTRO PADRÃO SEMELHANTE IMPOSTO PELA LEGISLAÇÃO EM VIGOR. NO CASO DE QUEBRA DE GARANTIA, A XEROX APENAS SERÁ RESPONSÁVEL PELA REPARAÇÃO, SUBSTITUIÇÃO OU REEMBOLSO DOS PRODUTOS DEFEITUOSOS E ITENS RELACIONADOS, SENDO ESTA A SOLUÇÃO ÚNICA E EXCLUSIVA FORNECIDA AO CLIENTE.

Alguns estados, províncias e países não permitem a exclusão ou limitação de acidentes ou danos provocados, ou exclusões ou limitações relativamente à duração e garantias ou condições implícitas, pelo que as limitações ou exclusões supra poderão não ser aplicáveis. Esta garantia fornece ao cliente direitos legais específicos, podendo este também dispor de outros direitos que variam de acordo com o estado, província ou país.

AO ABRIGO DA LEGISLAÇÃO LOCAL, À EXCEPÇÃO DAS OBRIGAÇÕES ESPECIFICAMENTE REFERIDAS NESTAS CONDIÇÕES DE GARANTIA, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA PODERÃO A XEROX E OS SEUS FORNECEDORES SER RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, ESPECIAIS, ACIDENTAIS OU POR ELE ORIGINADOS (INCLUINDO PERDA DE LUCROS), SEJA BASEADO EM CONTRATOS, DIREITO PENAL, OU QUALQUER OUTRA MATÉRIA LEGAL, E INDEPENDENTEMENTE DE A XEROX OU O FORNECEDOR POSSUÍREM CONHECIMENTO ANTECIPADO DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS.

Relativamente à garantia de software, deverá consultar o contrato de licença de utilizador final fornecido com o software.

No caso de ser um cliente Australiano, deverá ter em atenção que a Legislação de Práticas Comerciais de 1974 e a legislação estatal e territorial equivalente (designadas colectivamente como “as Leis”) contêm provisões especiais concebidas para proteger os consumidores australianos. Nada em nenhum do material de garantia Fuji Xerox exclui ou limita a aplicação de qualquer provisão de qualquer uma das Leis, uma vez que tal contrariaria as Leis ou determinaria a nulidade de qualquer parte desta garantia. Neste material de garantia, uma condição ou garantia implícita, cuja exclusão de um contrato com um “Consumidor” (tal como definido nas Leis) contrariaria qualquer disposição das Leis ou daria origem à nulidade, em todo ou em parte, desta garantia, designa-se “Condição não excluível.” Em toda a sua aplicabilidade permitida por lei, a responsabilidade exclusiva e total da Fuji Xerox para com o cliente relativamente à quebra de qualquer Condição não excluível (incluindo quaisquer perdas resultantes sofridas pelo cliente) é limitada, excepto se declaração expressa em contrário, à substituição ou reparação dos bens (conforme a opção da Fuji Xerox), ou novo fornecimento, ou pagamento das despesas de novo fornecimento, da assistência, relativamente ao qual a quebra tenha ocorrido. Face ao exposto, encontram-se excluídas todas as condições e garantias que de outra forma estariam ou poderiam estar implícitas num contrato de Consumidor, seja por lei em vigor, inferência por força das circunstâncias, prática do sector ou outras.

## Let op:

De garantieverklaring die bij dit product is meegeleverd, is mogelijk niet van toepassing als u het product hebt aangeschaft op basis van een **PagePack**- of **eClick**-overeenkomst of een andere schriftelijke overeenkomst of inkoopplan. Raadpleeg uw eigen overeenkomst of neem contact op met uw Xerox-accountmanager voor de volledige gegevens die betrekking hebben op uw garantie, indien van toepassing.

Deze garantie is van kracht in de volgende landen:

Argentinië	Equador	Luxemburg	Portugal
België	Finland	Nederland	Spanje
Chili	Frankrijk	Nicaragua	Venezuela
Colombia	Griekenland	Noorwegen	Verenigd Koninkrijk
Denemarken	Ierland	Oostenrijk	Zweden
Duitsland	Italië	Peru	Zwitserland

Voor garanties in andere landen neemt u contact op met uw plaatselijke Xerox-accountmanager.

---

## Productgarantie

Xerox garandeert dat er zich bij het **WorkCentre 6400-product** en de bijbehorende verbruiksartikelen, routineonderhouditems en opties/upgrades (verwante artikelen) geen materiaal- en/of fabricagefouten zullen voordoen gedurende de hieronder uiteengezette periodes:

**Product:** een periode van één (1) jaar vanaf de datum van verzending.

**Verbruiksartikelen** (inkt en toner): totdat de oorspronkelijke toner of inkt is verbruikt. (Dit artikel wordt niet meer door de garantie gedekt nadat er een bericht is weergegeven dat het artikel bijna op is of dat de levensduur bijna is verstreken.)

**Items voor routineonderhoud** (raadpleeg de productdocumentatie voor specifieke voorbeelden): de periode van de resterende productgarantie of tot 90 dagen na de installatiedatum, afhankelijk van welke periode het langst is, behalve waar langere perioden wettelijk vereist zijn. (Deze artikelen worden niet meer door de garantie gedekt nadat er een bericht is weergegeven waarin wordt gemeld dat de levensduur bijna is verstreken.)

**Opties/upgrades** (bijvoorbeeld: geheugen, hoge-capaciteitsinvoerlade, etc.): de periode van de resterende productgarantie of tot 90 dagen na de aankoopdatum, afhankelijk van welke periode het langst is, behalve waar langere perioden wettelijk vereist zijn.

**Accessoires** (bijvoorbeeld: karren, stofkappen, reinigungssets, etc.): tot 90 dagen na de aankoopdatum, behalve waar langere perioden wettelijk vereist zijn.

## Productgarantie

Indien het product tijdens de garantieperiode gebreken vertoont, kan Xerox naar eigen discretie ervoor kiezen om:

- (1) het product te repareren door middel van telefonische ondersteuning of door service ter plaatse zonder kosten voor onderdelen of arbeid te berekenen,
- (2) het product te vervangen door een nieuw product of een vergelijkbaar product dat even oud is, dezelfde waarde heeft en/of dezelfde capaciteit heeft, of
- (3) bij retournering de aankoop prijs van het product terug te betalen, na aftrek van een redelijk bedrag voor het gebruik.

De klant wordt door Xerox aangeraden eerst gebruik te maken van de bijgevoegde hulpmiddelen, de diagnostische functies van het product, de informatie die op internet te vinden is, en ondersteuning via e-mail. Indien het probleem niet op deze manier kan worden verholpen, moet de klant voordat de garantieperiode is verlopen de telefonische helpdesk van Xerox of de door Xerox erkende servicevertegenwoordiger laten weten dat het product defect is. Bij het oplossen van problemen moeten klanten zich behulpzaam opstellen tegenover de medewerkers van de telefonische helpdesk.

Als het probleem niet kan worden verholpen via telefonische ondersteuning, zal het defecte product door Xerox of door de gemachtigde servicevertegenwoordiger van Xerox kosteloos worden gerepareerd op het adres van de klant, zoals hieronder wordt aangegeven, mits deze reparatie onder de garantie valt.

- Service is beschikbaar binnen de gebruikelijke servicegebieden in de Verenigde Staten, Canada, Oostenrijk, België, Denemarken, Finland, Frankrijk, Duitsland, Griekenland, Nederland, Ierland, Italië, Luxemburg, Noorwegen, Portugal, Spanje, Zweden, Zwitserland en het Verenigd Koninkrijk voor producten die in deze landen zijn gekocht.
- Buiten de bovengenoemde landen is service beschikbaar in het gebruikelijke servicegebied van het land waar het product is aangeschaft.

Xerox behoudt zich het recht voor in uitzonderlijke gevallen kosten in rekening te brengen voor service ter plaatse.

Een beschrijving van het gebruikelijke gebied voor service ter plaatse kunt u opvragen bij het plaatselijke Xerox-klantenondersteuningscenter of bij een gemachtigde Xerox-leverancier. Of service ter plaatse wordt verleend, is uitsluitend afhankelijk van het oordeel van Xerox of de gemachtigde Xerox-servicevertegenwoordiger.

Indien het product van de klant is voorzien van functies waarmee Xerox of de door Xerox erkende dealer vanaf een externe locatie problemen kan vaststellen en verhelpen, kan Xerox de klant verzoeken om externe toegang tot het product te verlenen.

Xerox kan bij onderhoud aan het product nieuwe, gereviseerde of gerenoveerde onderdelen en producten gebruiken. Alle defecte onderdelen en producten worden eigendom van Xerox. Xerox kan eisen dat de defecte onderdelen en producten worden geretourneerd naar een daartoe aangewezen Xerox-inzamelpunt of naar de Xerox-servicevertegenwoordiger van wie het onderdeel of het product oorspronkelijk was gekocht. Retourneringen en claims worden in overeenstemming met de toepasselijke Xerox-procedure behandeld.

Deze garantiebepalingen gelden niet voor defecten, storingen en beschadigingen die zijn veroorzaakt door onjuist gebruik of door onjuist of onvoldoende onderhoud. Op grond van deze bepalingen is Xerox niet verplicht om:

- a) schade te repareren die het gevolg is van pogingen van ander personeel dan Xerox-vertegenwoordigers om het product te installeren, te repareren of te onderhouden, behalve als dat gebeurt op aanwijzing van een Xerox-vertegenwoordiger;
- b) schade, gebrekkig functioneren of verminderde prestaties te herstellen die het gevolg zijn van oneigenlijk gebruik of van aansluiting op incompatibele apparatuur of geheugen;
- c) schade, gebrekkig functioneren of verminderde prestaties te herstellen die het gevolg zijn van het gebruik van niet-Xerox-verbruiksartikelen of het gebruik van verbruiksartikelen die niet bedoeld zijn voor dit product;
- d) een onderdeel te repareren dat is gewijzigd of geïntegreerd met andere producten, wanneer deze wijziging of integratie als gevolg heeft dat het extra tijd of moeite kost om het product te repareren of dat de prestaties en de betrouwbaarheid van het product nadelig worden beïnvloed;
- e) een onderhouds- of reinigingsbeurt aan het product uit te voeren of om schade, gebrekkig functioneren of verminderde prestaties te herstellen als gevolg van het nalaten van onderhoud of reiniging van het product, zoals voorgeschreven in de producthandleidingen;
- f) schade, gebrekkig functioneren of vermindering van prestaties te herstellen als gevolg van het gebruik van het product in een omgeving die niet voldoet aan de in de productdocumentatie opgegeven bedrijfsspecificaties;
- g) schade, gebrekkig functioneren of vermindering van prestaties te herstellen als gevolg van het niet voorbereiden en transporteren van het product zoals voorgeschreven in de producthandleidingen;
- h) schade, gebrekkig functioneren of vermindering van de prestaties te herstellen die het gevolg is van overmacht, natuurverschijnselen, terrorisme, explosies, overstromingen, brand, oorlog of rellen;
- i) dit product te repareren nadat de limiet van de bedrijfscyclus van het product is bereikt;
- j) artikelen te vervangen die zijn bijgevoerd, verbruikt, misbruikt of op welke wijze dan ook verkeerd zijn behandeld;
- k) vervangende onderdelen te installeren die door de gebruiker kunnen worden vervangen;
- l) software te ondersteunen die niet door Xerox is geleverd;
- m) updates en upgrades voor software of firmware te leveren.

Alle serviceverlening die hierboven wordt omschreven en die door Xerox op verzoek van de klant wordt geleverd, zal aan de klant worden doorberekend op basis van de op dat moment bij Xerox geldende tarieven voor onderdelen, manuren en reiskosten.

BOVENSTAANDE GARANTIES WORDEN DOOR XEROX VERLEEND VOOR DIT PRODUCT EN VERWANTE ARTIKELEN IN PLAATS VAN ENIGE ANDERE EXPLICIETE OF IMPLICIETE GARANTIE. XEROX EN HAAR LEVERANCIERS WIJZEN ALLE IMPLICIETE GARANTIES MET BETREKKING TOT DE VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VAN HET PRODUCT VOOR EEN BEPAALD DOEL EN VAN WILLEKEURIGE VERGELIJKBARE WETTELIJK OPGELEGDE NORMEN AF. DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN XEROX VOOR HET REPAREREN, VERVANGEN OF AANBIEDEN VAN RESTITUTIE VOOR DEFECTE PRODUCTEN EN VERWANTE ARTIKELEN IS HET ENIGE EN EXCLUSIEVE VERHAAL DAT DE KLANT WORDT GEBODEN BIJ EEN INBREUK OP DEZE GARANTIE.

In sommige staten, provincies en landen is het niet toegestaan incidentele schade of gevolgschade uit te sluiten of beperkingen op te leggen aan de duur van impliciete garanties of voorwaarden. Daarom zijn bovenstaande beperkingen of uitzonderingen mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Mogelijk heeft u ook nog andere rechten; deze kunnen per staat, provincie of land verschillen.

IN GEEN GEVAL, VOOR ZOVER IS TOEGESTAAN DOOR LOKALE WETGEVING, BEHALVE TEN AANZIEN VAN DE VERPLICHTINGEN DIE SPECIAAL IN DEZE GARANTIEVERKLARING WORDEN VERMELD, IS XEROX OF ZIJN HAAR LEVERANCIERS AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE INDIRECTE, SPECIALE OF INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE (INCLUSIEF GEDERFDE WINSTEN), DEZE NU IS GEBASEERD OP EEN CONTRACT, EEN ONRECHTMATIGE DAAD OF ENIGE ANDERE WETTELIJKE THEORIE EN ONGEACHT OF XEROX OF DE LEVERANCIER VOORAF OP DE HOOGTE WERD GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN EVENTUELE SCHADE.

Voor de softwaregarantie dient u de bij de software meegeleverde licentieovereenkomst te raadplegen.

Als u een Australische gebruiker bent, moet u weten dat de Trade Practices Act 1974 en de vergelijkbare staats- en territoriumwetgeving (samen 'the Acts' genoemd) speciale bepalingen bevatten ter bescherming van Australische consumenten. Niets in enig Fuji Xerox-garantiemateriaal sluit de toepassing uit of beperkt de toepassing van een bepaling van de Acts als dit in strijd zou zijn met de Acts of als dit ertoe zou leiden dat enig deel van deze garantie ongeldig zou worden. In dit garantiemateriaal wordt een impliciete voorwaarde of garantie waarvan de uitsluiting van een contract met een 'Consument' (zoals gedefinieerd in de Acts) in strijd zou zijn met een van de bepalingen van de Acts of als dit ertoe zou leiden dat enig deel van deze garantie of deze hele garantie nietig zou zijn, een 'Niet-uitsluitbare voorwaarde' genoemd. Voorzover wettelijk toegestaan, is de enige en totale aansprakelijkheid van Fuji Xerox ten opzichte van de klant vanwege inbreuk op een niet-uitsluitbare voorwaarde (met inbegrip van gevolgschade voor de klant), behalve waar hierin anders is aangegeven, beperkt tot (ter keuze van Fuji Xerox) het vervangen of repareren van de goederen of het opnieuw leveren van het product of het betalen van de kosten van nieuwe levering van de diensten waar de inbreuk is opgetreden. Met inachtneming van het bovenstaande zijn alle voorwaarden en garanties die in andere gevallen impliciet in een consumentencontract zouden zijn opgenomen of kunnen zijn opgenomen, uitgesloten, zowel op basis van uitvoering van wettelijke bepalingen, afleiding uit omstandigheden, branchepraktijk of anderszins.

## Observera:

Det kan hända att den garanti som medföljer denna produkt inte gäller om du har köpt den med ett **PagePack** eller **eClick**, eller annat skriftligt avtal eller inköpsplan. Fullständig information om eventuell garanti finns i det aktuella avtalet, men du kan också få den från Xerox kundtjänstchef.

Denna garanti är giltig i följande länder:

Argentina	Finland	Nederländerna	Spanien
Belgien	Frankrike	Nicaragua	Storbritannien
Chile	Grekland	Norge	Sverige
Colombia	Irland	Peru	Tyskland
Danmark	Italien	Portugal	Venezuela
Ecuador	Luxemburg	Schweiz	Österrike

För garantier i andra länder, kontakta Xerox lokala kundtjänstchef.

---

## Produktgaranti

Xerox garanterar att **produkten WorkCentre 6400** och dess förbrukningsmaterial, artiklar som kräver regelbundet underhåll samt tillvalsutrustning/uppgraderingar (tillhörande artiklar) är fria från fel avseende material och utförande under de perioder som fastställs nedan:

**Produkt:** en period om ett (1) år från leveransdatum.

**Förbrukningsvara** (bläck och toner): tills ursprungligt bläck eller toner har förbrukats. (Dessa artiklar omfattas inte av garanti efter det att meddelande om att artikeln är förbrukad eller nästan förbrukad har visats.)

**Artiklar som kräver regelbundet underhåll** (exempel finns i produkt dokumentationen): återstående produktgaranti period eller 90 dagar från installationsdatum, beroende på vilken period som är längst, utom där längre perioder föreskrivs i lag. (Dessa artiklar omfattas inte av garanti efter det att meddelande om att artikeln är förbrukad har visats.)

**Tillvalsutrustning/uppgraderingar** (till exempel minne, stormagasin, osv.): återstående produktgaranti period eller 90 dagar från inköpsdatum, beroende på vilken period som är längst, utom där längre perioder föreskrivs i lag.

**Tillbehör** (till exempel vagnar, dammskydd, rengöringsartiklar, osv.): 90 dagar från inköpsdatum, utom där längre perioder föreskrivs i lag.

## Produktgaranti

Om fel uppstår under garantiperioden åtar sig Xerox, efter eget gottfinnande, att:

- (1) reparera produkten med hjälp av telefonstöd eller på platsen utan kostnad för reservdelar och arbete
- (2) byta ut produkten mot en ny produkt eller en jämförbar produkt av liknande ålder, värde och/eller kapacitet, eller
- (3) återbetala det belopp som betalats för produkten, reducerat med ett rimligt belopp för den tid som produkten har använts, när den returneras.

Xerox rekommenderar att kunden först använder de supportmaterial som levererades tillsammans med produkten, produktdiagnostik, information som finns på Internet och support genom e-post. Om problemet kvarstår måste kunden, för att denna garanti ska ge rätt till service, underätta Xerox telefonsupport eller en auktoriserad servicerepresentant om felet före garanti-periodens utgång. Kunden ska förse telefonsupportpersonalen med lämplig information för att lösa föreliggande problem.

Om telefonstödet inte lyckas erbjuder Xerox eller dess auktoriserade representant garanti-reparation på plats hos kunden utan kostnad enligt nedan.

- Service kan erhållas inom serviceområdet för produkter som köpts i USA, Kanada, Österrike, Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Nederländerna, Irland, Italien, Luxemburg, Norge, Portugal, Spanien, Sverige, Schweiz och Storbritannien.
- Utanför ovanstående länder kan service erhållas inom serviceområdet för produkter som köpts i det aktuella landet.

Xerox förbehåller sig rätten att ta ut en avgift för service i undantagsfall.

En beskrivning av det vanliga serviceområdet för service på plats kan erhållas från Xerox kundtjänst eller den lokala auktoriserade Xerox-distributören. Beslut om service på platsen fattas uteslutande av Xerox eller dess servicerepresentant.

Om kundens produkt omfattar funktioner som gör det möjligt för Xerox eller dess auktoriserade servicerepresentant att diagnostisera och åtgärda problem med produkten via en fjärranslutning, har Xerox rätt att kräva att kunden ger sådan åtkomst till produkten.

Vid underhåll av produkten kan Xerox använda nya, nytilverdade eller reparerade delar och produkter. Alla defekta delar och produkter tillhör Xerox. Xerox kan begära att dessa delar och produkter returneras till en utsedd Xerox-depå eller till den Xerox-representant från vilken delen eller produkten ursprungligen var inköpt. Ersättning och skadeståndskrav hanteras enligt gällande Xerox-rutin.



Dessa garantier gäller inte defekter, fel och skador som orsakats av felaktig användning eller felaktigt eller bristande underhåll och skötsel. Xerox är under dessa garantivillkor inte skyldigt att:

- a) reparera skador som orsakats av att annan personal än Xerox-representanter har försökt att installera, reparera eller ge service på produkten, utom vid handledning av en Xerox-representant;
- b) reparera skador, fel eller prestandaförsämring som orsakats av felaktig användning eller anslutning till inkompatibel utrustning eller minne;
- c) reparera skador, fel eller prestandaförsämring som orsakats av tillbehör eller förbrukningsvaror som inte kommer från Xerox eller av användning av Xerox-tillbehör som inte har specificerats för användning med denna produkt;
- d) reparera en artikel som har modifierats eller integrerats med andra produkter när effekten av sådan modifikation eller integration ökar tid eller svårighet att underhålla produkten eller försämrar prestandan eller tillförlitlighet;
- e) utföra underhåll eller rengöring av produkten eller åtgärda skador, fel eller prestandaförsämring som orsakats av att kunden underlåtit att utföra sådant underhåll och sådan rengöring av produkten som föreskrivs i publicerat material om denna;
- f) åtgärda skador, fel eller prestandaförsämring som orsakats av användning av produkten i en omgivning som inte uppfyller de driftspecifikationer som anges i dokumentationen om produkten;
- g) reparera skador, fel eller prestandaförsämring som orsakats av försummelse att korrekt förbereda och transportera produkten såsom det anges i publicerat produktmaterial;
- h) reparera skador, fel eller prestandaförsämring som orsakats av naturkatastrof, terrorism, explosion, översvämning, brand, krig eller upplopp;
- i) reparera produkten när dess maximala kapacitet har överskridits;
- j) ersätta artiklar som har fyllts på, förbrukats, missbrukats eller manipulerats på något sätt;
- k) installera ersättningsartiklar som kan bytas ut av kunden;
- l) ge support på programvara som inte har levererats av Xerox;
- m) förse kunden med uppdateringar eller uppgraderingar av (fast) programvara.

Tjänster som återfinns i ovanstående lista och som utförs av Xerox på kundens begäran kommer att faktureras kunden enligt Xerox gällande taxa för reservdelar, arbete och resor.

OVANSTÅENDE GARANTIER LÄMNAS AV XEROX AVSEENDE DENNA PRODUKT OCH DESS TILLHÖRANDE ARTIKLAR I STÄLLET FÖR ÖVRIGA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA. XEROX OCH DESS ÅTERFÖRSÄLJARE FRÅNSÄGER SIG ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL ELLER LIKNANDE STANDARD SOM PÅBJUDS AV TILLÄMPLIG LAGSTIFTNING. XEROX ANSVAR FÖR ATT REPARERA, ERSÄTTA ELLER ERBJUDA ERSÄTTNING FÖR FELAKTIGA PRODUKTER OCH TILLHÖRANDE ARTIKLAR ÅR DEN ENDA ÅTGÄRD SOM ERBJUDS KUNDEN VID BROTT MOT DESSA GARANTIVILLKOR.

Vissa delstater, regioner och länder tillåter inte undantag eller begränsningar av indirekt skada eller följdskada eller undantag eller begränsningar av garantiers eller villkors giltighetstid, i vilket fall ovanstående begränsningar eller undantag inte omfattar dig. Denna garanti ger dig specifika, juridiska rättigheter. Det kan även hända att du har andra rättigheter som skiljer sig åt mellan delstater, regioner eller länder.

I DEN OMFATTNING SOM TILLÅTS AV LOKAL LAGSTIFTNING KAN XEROX OCH DESS ÅTERFÖRSÄLJARE INTE I NÅGOT FALL - UTOM FÖR DE ÅTAGANDEN SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I DETTA GARANTIDOKUMENT - STÄLLAS TILL SVARS FÖR INDIREKT SKADA, SÄRSKILD SKADA ELLER FÖLJDSKADA (INKLUSIVE INTÄKTSFÖRLUST) AV NÅGOT SLAG, OAVSETT OM KRAVET BASERAS PÅ KONTRAKTSVILLKOR, ÅTALBAR HANDLING ELLER ANNAN LAGTEORI OCH OAVSETT OM XEROX ELLER ÅTERFÖRSÄLJAREN I FÖRVÄG HAR UNDERRÄTTATS OM ATT RISK FÖR SÅDANA SKADOR FÖRELIGGER.

Information om programvarugaranti finns i licensavtalet för slutanvändare som medföljer programvaran.

Om du är en australiensisk kund bör du känna till att Trade Practices Act 1974 och motsvarande delstats- och territoriellagstiftning (kallas gemensamt "Besluten") innehåller särskilda bestämmelser som utformats för att skydda australiensiska konsumenter. Ingenting i något garantidokument från Fuji Xerox utesluter eller begränsar tillämpningen av något villkor i något av Besluten, eftersom detta skulle strida mot Besluten eller göra alla delar av denna garanti ogiltiga. I detta garantidokument kallas ett underförstått villkor eller en underförstådd garanti, som genom att undantas från ett kontrakt med en "konsument" (se definition i Besluten) strider mot något av villkoren i Besluten eller orsakar att delar av eller hela garantin blir ogiltig, för ett "villkor som ej kan undantas". I den utsträckning som lagen tillåter är Fuji Xerox enda och totala skyldighet gentemot kunden vid brott mot ett "villkor som ej kan undantas" (inklusive eventuell följdskada som kunden lider) begränsad, utom där annat anges i detta dokument, till att (enligt Fuji Xerox gottfinnande) byta ut eller reparera produkten, eller tillhandahålla ny produkt eller betala kostnaden för att tillhandahålla nya tjänster, med avseende på vilka brottet uppstod. I enlighet med ovanstående exkluderas alla villkor och garantier som kan eller skulle kunna underförstås i ett kontrakt med en konsument, oavsett om det sker genom lagstiftning, som en följd av omständigheterna, enligt branschpraxis eller på annat sätt.

## Bemærk:

Garantien, som leveres sammen med dette produkt, er ikke gældende, hvis du køber produktet ifølge en **PagePack**, **eClick** eller anden skriftlig aftale eller købskontrakt. Læs din specifikke aftale eller kontakt din Xerox-konteringsadministrator for flere oplysninger om din garanti.

Denne garanti er gyldig i følgende lande:

Argentina	Finland	Luxembourg	Spanien
Belgien	Frankrig	Nicaragua	Storbritannien
Chile	Grækenland	Norge	Sverige
Colombia	Holland	Peru	Tyskland
Danmark	Irland	Portugal	Venezuela
Ecuador	Italien	Schweiz	Østrig

Kontakt din lokale Xerox-forhandler for oplysninger om garantier i andre lande.

---

## Produktgaranti

Xerox garanterer, at **WorkCentre 6400-produktet** og alle dens forbrugsstoffer, rutinevedligeholdelsesdele og tilbehør/opgraderinger (relaterede dele) leveres defektfri i nedenstående perioder:

**Produktet:** En periode på 1 år fra leveringsdatoen.

**Forbrugsstoffer** (blæk og toner): Indtil originalblæk eller -toner er opbrugt. (Elementet er ikke dækket, når meddelelsen om lav toner eller udskiftning af toner vises).

**Rutinevedligeholdelsesdele** (se betjeningsvejledningen for specifikke eksempler): Perioden for den resterende produktgaranti eller 90 dage efter installationsdatoen (den som er længst), undtagen hvor længere perioder er påkrævet ifølge lovgivning (dækkes ikke, når meddelelsen om endt levetid vises).

**Tilbehør/opgraderinger** (f.eks. hukommelse, stort magasin (HCF), etc.): Perioden for den resterende produktgaranti eller 90 dage efter købsdato (den som er længst), undtagen hvor længere perioder er påkrævet ifølge lovgivning.

**Tilbehør** (f.eks. rengøringsenheder, kabinet, etc.): 90 dage fra købsdatoen undtagen, hvor længere perioder er påkrævet ifølge lovgivningen.

## Produktgaranti

Hvis produktet bliver defekt i garantiperioden, vil Xerox enten:

- (1) reparere produktet gratis via telefonisk support eller service på stedet
- (2) erstatte produktet med et nyt produkt eller tilsvarende produkt med samme levetid, værdi og/eller kapacitet eller
- (3) refundere købsprisen minus et rimeligt beløb for anvendelse, når produktet returneres.

Xerox anbefaler, at kunden først anvender de materialer, som leveres sammen med produktet, udfører produktiagnostics, ser information på webstedet og evt. support via e-mail. Hvis dette ikke er muligt, skal kunden (for at sikre service ifølge denne garanti) ringe til Xerox Telephone Support eller en af Xeroxs autoriserede servicerepræsentanter for at gøre dem opmærksomme på defekten, før garantien udløber. Kunden skal give den nødvendige hjælp og assistance til Telephone Support-personalet for at prøve at løse problemet.

Hvis Telephone Support-personalet ikke kan løse problemet, udfører Xerox eller en af deres autoriserede servicerepræsentanter gratis en garantireparation hos kunden.

- Denne service er tilgængelig i USA, Canada, Østrig, Belgien, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Holland, Irland, Italien, Luxembourg, Norge, Portugal, Spanien, Sverige, Schweiz og Storbritannien for produkter, som er købt i disse lande.
- Uden for landene nævnt ovenfor er denne service tilgængelig inden for de almindelige serviceområder i købslandet.

Xerox forbeholder sig ret til at kræve betaling for "på-stedet"-service i usædvanlige tilfælde.

Nærmere beskrivelse af almindelige "på-stedet"-serviceområder oplyses af det lokale Xerox Customer Support-center eller en autoriseret Xerox-distributør. Denne form for service bestemmes af Xerox eller deres autoriserede servicerepræsentanter.

Hvis kundens produkt indeholder funktioner, som giver Xerox eller deres autoriserede servicerepræsentanter mulighed for at diagnosticere og reparere produktet eksternt, kan Xerox bede kunden, om tilladelse til sådan eksternt adgang til produktet.

I forbindelse med vedligeholdelse af produktet kan Xerox anvende nye eller dele, som svarer til nye dele, komponenter eller produkter. Alle defekte dele, komponenter og produkter bliver Xeroxs ejendom. Xerox kan kræve, at visse dele eller komponenter returneres til et angivet Xerox-depot eller den Xerox-repræsentant, hvor delen, komponenten eller produktet blev købt. Returnering og krav håndteres i overensstemmelse med den aktuelle Xerox-procedure.

Disse garantier gælder ikke for defekter, fejl eller skader, som skyldes ukorrekt anvendelse eller vedligeholdelse. Xerox er ikke forpligtet til at udføre følgende garantier:

- a) At reparere skader, som skyldes forsøg af andet personale end Xerox-personale eller Xerox-repræsentanter på at installere, reparere eller servicere produktet, medmindre det angives direkte af en Xerox-repræsentant;
- b) At reparere skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes ukorrekt anvendelse eller tilslutning til ukompatibelt udstyr eller hukommelse;
- c) At reparere skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes anvendelse af ikke-Xerox forbrugsstoffer eller anvendelse af Xerox-forbrugsstoffer, som ikke er angivet til brug i dette produkt;
- d) At reparere en del, som er blevet ændret eller integreret med andre produkter, hvis resultatet af sådan ændring eller integration gør serviceringen af produktet sværere og tager længere tid eller forringer produktets ydeevne eller driftskapacitet;
- e) At udføre produktvedligeholdelse eller rengøring eller reparere skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes manglende vedligeholdelse og rengøring som beskrevet i betjeningsvejledningen eller anden kundedokumentation;
- f) At reparere skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes anvendelse af produktet i et miljø, som ikke overholder de driftsspecifikationer, der er beskrevet i produktokumentationen;
- g) At reparere skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes fejl på at klargøre og transportere produktet korrekt, som beskrevet i produktokumentationen;
- h) At reparere skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes naturfænomener, terrorisme, eksplosioner, oversvømmelse, brand, krig og optøjer;
- i) At reparere dette produkt efter endt levetid;
- j) At erstatte dele som er blevet fyldt op eller brugt op eller som er blevet brugt ukorrekt eller ændret;
- k) At installere erstatningsdele, som anses for værende brugerudskiftelige;
- l) At understøtte software, som ikke leveres af Xerox;
- m) At levere software- eller firmwareopdateringer eller -opgraderinger.

Enhver service, som er beskrevet i ovenstående liste og som leveres af Xerox på kundens anmodning, faktureres af Xerox ifølge de gældende priser for de relevante komponenter, arbejdstid og transport.

## Produktgaranti

OVENSTÅENDE GARANTIER GIVES AF XEROX FOR DETTE PRODUKT OG RELATEREDE DELE I STEDET FOR ANDRE GARANTIER DET VÆRENDE ENTEN DIREKTE ELLER INDIREKTE. XEROX OG DERES SÆLGERE FRASIGER SIG ETHVERT ANSVAR FOR GARANTIER FOR BRUGBARHED TIL ET BESTEMT FORMÅL ELLER LIGNENDE STANDARDER IFØLGE GÆLDENDE LOVGIVNING. XEROXS ANSVAR FOR AT REPARERE, ERSTATTE ELLER REFUNDERE DEFEKTE PRODUKTER ELLER RELATEREDE DELE ER DEN ENESTE RET, SOM GIVES TIL KUNDER, DER IKKE OVERHOLDER DISSE GARANTIER.

Visse stater, områder eller lande tillader ikke ekskludering eller begrænsning af hændelige eller påfølgende skader eller ekskludering eller begrænsning af varighed for garantier eller forhold, så ovenstående ekskluderinger eller begrænsninger gælder måske ikke for dig. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder og du har måske også andre rettigheder gældende for din region, område eller land.

I DEN GRAD SOM DET ER TILLADT IFØLGE LOKAL LOVGIVNING, BORTSET FRA DE FORPLIGTELSE SOM ER BESKREVET I DENNE GARANTI, ER HVERKEN XEROX ELLER DERES FORHANDLERE PÅ NOGEN MÅDE ANSVARLIGE FOR INDIREKTE, SPECIELLE, HÆNDELIGE ELLER PÅFØLGENDE SKADER (INKL. TAB AF PROFIT) UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKT, SVIE OG SMERTE ELLER ANDEN JURIDISK TEORI OG UANSET OM XEROX ELLER DERES FORHANDLERE HAVDE FORUDGÅENDE KENDSKAB TIL MULIGHED FOR SÅDANNE SKADER.

For oplysninger om softwaregaranti skal du se slutbrugeraftalen, som leveres sammen med softwaren.

Hvis du er en australsk forbruger, bør du være opmærksom på, at Trade Practices Act 1974 og tilsvarende stat og regional lovgivning (omtales i det følgende som "the Acts") indeholder specielle provisioner, som er designet til at beskytte australske forbrugere. Der er intet i Fuji Xeroxs garantier, som ekskluderer eller begrænser applikation af dele i "the Acts", hvor dette overtræder "the Acts" eller gør dele af nærværende garanti ugyldig. I denne garanti vil en indforstået begrænsning eller garanti, hvis eksklusion fra en kontrakt med en "Kunde" (som angivet i "the Acts") tilsidesætter provisioner i "the Acts" eller betyder, at dele af eller hele garantien bliver ugyldig, kaldes for en "ikke-ekskluderbar betingelse". I den grad som det er lovligt, er Fuji Xeroxs eneste ansvar til kunden for overtrædelse af en "ikke-ekskluderbar betingelse" (inkl. påfølgende tab, som kunden måtte lide) begrænset, bortset fra ovenstående forhold, at enten (afgøres af Fuji Xerox) erstatte eller reparere produktet eller levere et tilsvarende produkt eller betale omkostningerne for levering af service på basis af hvilken overtrædelse, der er begået. På basis af ovenstående ekskluderes alle forhold og garantier, som enten ville eller kunne være inkluderet i en kundekontakt.

## Obs:

Det kan være at garantien som følger med dette produktet, ikke gjelder hvis du anskaffet produktet med en avtale av typen **PagePack** eller **eClick** eller annen skriftlig avtale eller kjøpsplan. Se avtalen du har med Xerox, eller kontakt Xerox-forhandleren din hvis du vil ha fullstendig informasjon om en eventuell garanti.

Denne garantien er gyldig i følgende land:

Argentina	Finland	Nederland	Storbritannia
Belgia	Frankrike	Nicaragua	Sveits
Chile	Hellas	Norge	Sverige
Colombia	Irland	Peru	Tyskland
Danmark	Italia	Portugal	Venezuela
Ecuador	Luxemburg	Spania	Østerrike

Når det gjelder garantier i andre land, vennligst kontakt den lokale Xerox-forhandleren din.

---

## Produktgaranti

Xerox garanterer at **WorkCentre 6400-produktet** og tilhørende forbruksmateriell, kundeutskiftbare deler og tillegg/oppgraderinger (relaterte enheter) ikke har defekte materialer eller mangelfull utførelse i tidsrommene som er oppgitt nedenfor:

**Produkt:** et tidsrom på ett (1) år fra forsendelsesdatoen.

**Forbruksmateriell** (blekk og toner): til det opprinnelige blekket eller den opprinnelige toneren er oppbrukt. (Dette elementet dekkes ikke etter at meldingen om lite blekk/toner eller at levetiden har utløpt, vises.)

**Kundeutskiftbare deler** (eksempler finnes i dokumentasjonen for produktet): resten av tidsrommet produktgarantien gjelder for, eller 90 dager fra installasjonsdatoen for den utskiftbare delen, avhengig av hvilket tidsrom som er lengst, unntatt når et lengre tidsrom er nødvendig ifølge lov. (Dette elementet dekkes ikke etter at meldingen om at levetiden har utløpt, vises.)

**Tillegg/oppgraderinger** (for eksempel minne, stormagasin osv.): resten av tidsrommet produktgarantien gjelder for, eller 90 dager fra innkjøpsdatoen, avhengig av hvilket tidsrom som er lengst, unntatt når et lengre tidsrom er nødvendig ifølge lov.

**Tilbehør** (for eksempel traller, støvdeksler, sensesett osv.): 90 dager fra innkjøpsdato unntatt når lengre tidsrom er nødvendig ifølge lov.

## Produktgaranti

Hvis produktet viser seg å være defekt i løpet av garantiperioden, vil Xerox, etter eget valg, gjøre følgende:

- (1) reparere produktet ved hjelp av telefonsupport eller service på stedet uten omkostninger for deler eller arbeid,
- (2) erstatte produktet med et nytt produkt eller et likeverdig produkt som er like gammelt, har samme verdi og/eller samme funksjoner eller
- (3) refundere beløpet som er betalt for produktet, minus en rimelig godtgjørelse for bruk, ved innlevering.

Xerox anbefaler at kunden først bruker støttemateriell som ble levert sammen med produktet, produktdiagnose, informasjon på Internett og e-postsupport. Hvis problemet ikke løses, må kunden for å få service i henhold til denne garantien melde fra til Xerox Telefonsupport eller en autorisert servicetekniker om defekten før garantiperioden utløper. Kunder må yte nødvendig bistand til støttepersonell slik at problemene kan løses.

Hvis problemene ikke løses ved hjelp av telefonsupport, skal Xerox eller en autorisert servicetekniker utføre garantireparasjon hos kunden kostnadsfritt slik det beskrives nedenfor.

- Service er tilgjengelig i det alminnelige serviceområdet i USA, Canada, Østerrike, Belgia, Finland, Frankrike, Tyskland, Hellas, Nederland, Irland, Italia, Luxemburg, Norge, Portugal, Danmark, Spania, Sverige, Sveits og Storbritannia for produkter som er anskaffet i disse landene.
- Utenfor landene som er nevnt over, er service tilgjengelig i det alminnelige serviceområdet i landet produktet ble anskaffet i.

Xerox forbeholder seg retten til å ta betalt for service i spesielle tilfeller.

En beskrivelse av det alminnelige området for service på stedet kan innhentes fra Xerox Kundesupport lokalt eller en autorisert Xerox-distributør. Service på stedet tilbys etter Xerox' eller den autoriserte serviceteknikerens eget skjønn.

Hvis kundens produkt har funksjoner som gjør at Xerox eller en autorisert servicetekniker kan utføre diagnose og rette opp problemer med produktet eksternt, kan Xerox anmode om at kunden tillater slik eksternt tilgang til produktet.

Når det gjelder vedlikehold av produktet, kan Xerox bruke nye, reproduerte eller reparerte deler, enheter eller produkter. Alle defekte deler, enheter og produkter tilhører Xerox. Xerox kan kreve at deler, enheter og produkter returneres til et bestemt Xerox-depot eller til Xerox-representanten som delen, enheten eller produktet opprinnelig ble anskaffet fra. Retur og krav vil bli håndtert i henhold til gjeldende prosedyre hos Xerox.



Denne garantien gjelder ikke for defekter, feil eller skader som skyldes urettmessig bruk eller mangelfull(t) eller feil vedlikehold og behandling. Xerox skal under denne garantien ikke være forpliktet til:

- a) å reparere skade som er et resultat av forsøk av andre personer enn Xerox-representanter på å installere, reparere eller utføre service på produktet, med mindre de er veiledet av en Xerox-representant;
- b) å reparere skade, feil eller redusert ytelse som er et resultat av urettmessig bruk eller tilkopling til utstyr eller minne som ikke er kompatibelt;
- c) å reparere skade, feil eller redusert ytelse som skyldes bruk av rekvisita eller forbruksmaterieell fra andre enn Xerox eller bruk av rekvisita fra Xerox som ikke er spesifisert for bruk med dette produktet;
- d) å reparere et element som er endret eller integrert med andre produkter, når en slik endring eller integrering fører til at service av produktet tar mer tid og blir vanskeligere å utføre eller at ytelse eller pålitelighet blir redusert;
- e) å utføre vedlikehold eller rengjøring av produktet eller reparere skade, feil eller redusert ytelse som er et resultat av mangel på vedlikehold eller rengjøring av produktet slik det foreskrives i publisert produktmateriale;
- f) å reparere skade, feil eller redusert ytelse som er et resultat av bruk av produktet i omgivelser som ikke oppfyller driftsspesifikasjonene som er oppgitt i dokumentasjonen for produktet;
- g) å reparere skade, feil eller redusert ytelse som er et resultat av mangel på riktig klargjøring og transport av produktet slik det foreskrives i publisert produktmateriale;
- h) å reparere skade, feil eller redusert ytelse som er et resultat av naturkatastrofer, terrorisme, eksplosjon, oversvømmelse, brann, krigshandlinger eller opprør;
- i) å reparere dette produktet etter at kapasitetsgrensen er oversteget;
- j) å erstatte elementer som er fylt på, brukt opp, behandlet feil, brukt feil eller endret på en eller annen måte;
- k) å installere erstatningsenheter som regnes for å være kundeutsiftbare enheter;
- l) å gi støtte til programvare som ikke er levert av Xerox;
- m) å sørge for oppdateringer eller oppgraderinger av programvare eller fastvare.

All service som er oppført i listen over og utført av Xerox på forespørsel fra kunden, vil bli fakturert kunden i henhold til Xerox' gjeldende satser for deler, arbeid og reise.

## Produktgaranti

GARANTIENE OVER ER GITT AV XEROX NÅR DET GJELDER DETTE PRODUKTET OG RELATERTE ELEMENTER I STEDET FOR ANDRE GARANTIER, DIREKTE ELLER IMPLISITTE. XEROX OG XEROX' LEVERANDØRER FRASKRIVER SEG ALLE IMPLISITTE GARANTIER FOR SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL ELLER ENHVER LIKNENDE STANDARD SOM ER PÅLAGT AV AKTUELL LOVGIVNING. XEROX' ANSVAR FOR Å REPARERE, ERSTATTE ELLER REFUNDERE DEFEKTE PRODUKTER OG RELATERTE ELEMENTER ER DET ENESTE RETTSMIDDELET KUNDEN HAR NÅR DET GJELDER BRUDD PÅ DISSE GARANTIENE.

Enkelte stater, provinser og land tillater ikke utelatelse eller begrensning av tilfeldige skader eller følgeskader eller utelatelser eller begrensninger som gjelder varighet av implisitte garantier eller betingelser, slik at det kan være at begrensningene eller utelatelsene over, ikke gjelder for deg. Denne garantien gir deg bestemte juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som avhenger av stat, provins eller land.

I DEN GRAD DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOKALE LOVER, UNNTATT FORPLIKTELSENE SOM ER FREMSATT I DENNE GARANTIEN, SKAL XEROX OG XEROX' LEVERANDØRER IKKE I NOE TILFELLE VÆRE ANSVARLIGE FOR INDIREKTE, SPESIELL ELLER TILFELDIG SKADE ELLER FØLGESKADE (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE) ENTEN DE ER BASERT PÅ KONTRAKT, SUBJEKTIVT ANSVAR ELLER ANNEN JURIDISK TEORI OG UAVHENGIG OM XEROX ELLER XEROX' LEVERANDØR HAR OPPLYST OM MULIGHETEN FOR SLIK SKADE PÅ FORHÅND.

Når det gjelder programvaregarantien, henvises det til sluttbrukerlisensen som følger med programvaren.

Hvis du er en australsk forbruker, må du være klar over at Trade Practices Act 1974 og tilsvarende lovgivning for stat og territorium (samlet kalt «the Acts») inneholder spesielle bestemmelser som er utformet for å beskytte australske forbrukere. Ikke noe i garantien fra Fuji Xerox utelukker eller begrenser anvendelsen av bestemmelser i noen av «the Acts», uansett om det vil stride mot «the Acts» eller forårsake at en del i denne garantien blir ugyldig. I denne garantien, blir en implisitt betingelse eller garanti, og utelatelsen av en slik fra en kontrakt med en «forbruker» (slik det er definert i «the Acts») vil stride mot bestemmelsene i «the Acts» eller forårsake at en del av eller hele garantien blir ugyldig, kalt en «Non-excludable Condition». I den fulle utstrekning det er tillatt ved lov, er Fuji Xerox' eneste og totale ansvar overfor kunden for et brudd på en «Non-excludable Condition» (inkludert driftstap som kunden har) begrenset, unntatt når annet er oppgitt her, (etter Fuji Xerox' eget valg) å erstatte eller reparere varene, eller levere tjenestene på nytt eller dekke kostnadene ved ny levering av tjenestene, med hensyn til hva bruddet gjelder. I henhold til det som er oppgitt over, er alle betingelser og garantier som er eller på annen måte kan være underforstått i en kundekontrakt, enten ved lov, andre omstendigheter, praksis i bransjen eller annet, unntatt.

## Huom:

Tämän tuotteen mukana seuraava takuutodistus ei mahdollisesti ole voimassa, jos tuote ostetaan **PagePack** tai **eClick**-sopimuksen, muun kirjallisen sopimuksen tai hankintasuunnitelman alaisena. Tarkistakaa oma sopimuksenne tai ottakaa yhteyttä Xerox Account Manageriin, jos haluatte tarkempia tietoja takuustanne.

Tämä takuu on voimassa seuraavissa maissa:

Alankomaat	Irlanti	Luxemburg	Ruotsi
Argentiina	Iso-Britannia	Nicaragua	Saksa
Belgia	Italia	Norja	Suomi
Chile	Itävalta	Peru	Sveitsi
Ecuador	Kolumbia	Portugali	Tanska
Espanja	Kreikka	Ranska	Venezuela

Muissa maissa voimassa olevista takuista on saatavana tietoa paikalliselta Xerox-edustajalta.

## Tuotetakuu

Xerox takaa, että **WorkCentre 6400-tuote** ja sen kulutustarvikkeet, huoltotarvikkeet, valinnaiset lisälaitteet ja päivitykset (oheistarvikkeet) eivät sisällä materiaali- tai valmistusvikoja. Takuun voimassaoloaika on määritelty alla:

**Tuote:** yksi (1) vuosi toimituspäivämäärästä alkaen.

**Kulutustarvikkeet** (muste tai värijauhe): niin kauan, kunnes laitteen mukana toimitettu muste tai värijauhe on kulutettu. (Takuu ei koske näitä tarvikkeita sen jälkeen, kun laite on ilmoittanut niiden olevan lopussa.)

**Vaihto-osat** (esimerkkejä näistä vaihto-osista on tuotteen käyttöohjeissa): tuotteen jäljellä oleva takuu-aika tai 90 päivää kyseisen osan asennuspäivämäärästä, sen mukaan kumpi näistä on pidempi aika, paitsi sellaisissa tapauksissa, kun laki vaatii pidempää takuu-aikaa. (Takuu ei koske näitä osia sen jälkeen, kun laite on ilmoittanut niiden käyttöiän olevan lopussa.)

**Valinnaiset lisälaitteet/päivitykset** (kuten muisti, iso paperialusta, jne.): itse tuotteen voimassa oleva takuu-aika tai 90 päivää hankintapäivämäärästä, sen mukaan kumpi näistä on pidempi aika, paitsi sellaisissa tapauksissa, että laki vaatii pidempää takuu-aikaa.

**Lisävarusteet** (kuten telineet, pölysuojat, puhdistuspaketit, ym.): 90 päivää hankintapäivämäärästä, paitsi sellaisissa tapauksissa, kun laki vaatii pidempää takuu-aikaa.

## Tuotetakuu

Jos tuote osoittautuu virheelliseksi takuun aikana, Xerox toimii harkintansa mukaisesti jollakin seuraavista tavoista:

- (1) korjaa tuotteen puhelintuen avulla tai paikan päällä, ilman minkäänlaista maksua osista tai työstä,
- (2) vaihtaa tuotteen uuteen tuotteeseen tai iältään, arvoltaan ja/tai toiminnoiltaan vastaavaan tuotteeseen, tai
- (3) palauttaa tuotteesta maksetun hinnan, josta voidaan vähentää kohtuullinen summa tuotteen käytöstä, tuotteen palautuksen yhteydessä.

Xerox suosittelee, että Asiakas käyttää ensin hyväkseen tuotteen mukana seurannutta tukimateriaalia, tuotteen diagnostiikkaa, Internetistä löytyvää tietoa ja sähköpostitukea. Jos tämä ei auta, saadaksean tämän takuun alaisia palveluja Asiakkaan on ilmoitettava viasta ennen takuuajan päättymistä Xeroxin puhelintukihenkilölle tai valtuutetulle huoltoedustajalle. Asiakas antaa puhelintukihenkilölle ongelmien ratkaisuun tarvittavaa apua.

Jos ongelma ei ratkea puhelintuen avulla, Xerox tai valtuutettu huoltoedustaja suorittaa takuukorjauksen asiakkaan luona ilman maksua alla olevan mukaisesti.

- Huoltopalveluja on saatavana tavallisilla huoltoalueilla Alankomaissa, Belgiassa, Espanjassa, Irlannissa, Iso-Britanniassa, Italiassa, Itävallassa, Kanadassa, Kreikassa, Luxemburgissa, Norjassa, Portugalissa, Ranskassa, Ruotsissa, Saksassa, Suomessa, Sveitsissä, Tanskassa ja Yhdysvalloissa tuotteille, jotka on ostettu kyseisessä maassa.
- Yllä mainittujen maiden ulkopuolella huoltopalveluja on saatavana tavallisilla huoltoalueilla ostomaassa.

Xerox pidättää itsellään oikeuden laskuttaa huollosta poikkeuksellisissa tapauksissa.

Kuvaus normaalista paikan päällä -huoltoalueesta on saatavana Xeroxin asiakaspalvelusta tai valtuutetuilta Xerox-jälleenmyyjiltä. Paikan päällä tapahtuva huolto suoritetaan Xeroxin tai sen valtuuttaman huoltoedustajan harkinnan varaisesti.

Jos Asiakkaan tuotteessa on toimintoja, jotka mahdollistavat Xeroxin tai sen valtuuttaman huoltoedustajan käyttävän etädiagnoosiikkaa ja korjaavan tuotteen ongelmat etäyhteyden välityksellä, Xerox voi pyytää Asiakkaan suostumuksen etäyhteyden muodostamiseen tuotteeseen.

Tuotteiden huollon yhteydessä Xerox voi käyttää uusia, uudelleenvalmistettuja tai kunnostettuja osia, osistoja tai tuotteita. Kaikki toimimattomat osat, osistot ja tuotteet siirtyvät Xeroxin omistukseen. Xerox voi vaatia, että tällaiset osat, osistot ja tuotteet palautetaan Xeroxin ilmoittamaan varastoon tai Xeroxin edustajalle, jolta osa, osisto tai tuote oli alunperin ostettu. Palautukset ja takuuvaatimukset käsitellään Xeroxin voimassa olevien toimintaperiaatteiden mukaisesti.

Nämä takuut eivät koske vikoja, toimimattomuutta tai vaurioita, jotka ovat aiheutuneet tuotteen vääränlaisesta käytöstä tai riittämättömästä/vääränlaisesta huollosta. Nämä takuut eivät velvoita Xeroxia:

- a) korjaamaan vikoja, jotka ovat aiheutuneet muiden kuin Xeroxin edustajien yrityksistä asentaa, korjata tai huoltaa tuotetta, ellei Xeroxin edustaja ole näin neuvonut toimimaan;
- b) korjaamaan vaurioita, vikoja tai toiminnan heikentymistä, jotka johtuvat vääränlaisesta käytöstä tai yhteensopimattomien laitteiden tai muistien liittamisestä tuotteeseen;
- c) korjaamaan vaurioita, vikoja tai toiminnan heikentymistä, jotka ovat aiheutuneet muiden kuin Xeroxin valmistamien oheis- ja kulutustarvikkeiden käytöstä, tai sellaisten Xerox- tarvikkeiden käytöstä, joita ei ole tarkoitettu kyseisen tuotteen kanssa käytettäväksi;
- d) korjaamaan tuotteita, joita on muunneltu tai yhdistetty toisiin tuotteisiin, jos tällainen muunnos tai yhdistäminen lisää tuotteen huoltoon kuluva aikaa ja vaikeutta tai heikentää tuotteen suorituskykyä tai luotettavuutta;
- e) suorittamaan käyttäjälle kuuluvaa ylläpitoa tai puhdistusta eikä korjaamaan vaurioita, vikoja tai toiminnan heikentymistä, jotka ovat aiheutuneet tuotteen käyttöohjeissa annettujen laitteen huoltoa ja puhdistusta koskevien ohjeiden noudattamatta jättämisestä;
- f) korjaamaan vaurioita, vikoja tai toiminnan heikentymistä, jotka ovat aiheutuneet tuotteen käytöstä ympäristössä, joka ei vastaa tuotteen käyttöohjeissa määriteltyjä käyttöolosuhteita;
- g) korjaamaan vaurioita, vikoja tai toiminnan heikentymistä, jotka ovat aiheutuneet tuotteen käyttöohjeissa annettujen laitteen kuljetusta koskevien ohjeiden noudattamatta jättämisestä;
- h) korjaamaan vaurioita, vikoja tai toiminnan heikentymistä, jotka ovat aiheutuneet luonnonmullistuksista, terroriteoista, räjähdyksistä, tulvista, tulipaloista, sodista tai mellakoista;
- i) korjaamaan tätä tuotetta sen jälkeen, kun sen käyttöikä on ylitetty;
- j) vaihtamaan uusiin osia, jotka on täytetty uudelleen tai käytetty loppuun, tai joita on käytetty väärin tai muutettu luvatta;
- k) asentamaan osia, joiden vaihtaminen kuuluu asiakkaan tehtäviin;
- l) antamaan tukea ohjelmistoille, jotka eivät ole Xeroxin toimittamia;
- m) toimittamaan ohjelmistopäivityksiä.

Kustannukset yllä mainitussa luettelossa määritellyistä huoltotoimista, jotka Xerox on toteuttanut Asiakkaan pyynnöstä, laskutetaan Asiakkaalta Xeroxin senhetkisten varaosia, työtä ja matkakuluja koskevien taksojen mukaan.

XEROX MYÖNTÄÄ YLLÄMAINITUT TAKUUT TÄLLE TUOTTEELLE JA SEN OHEISTARVIKKEILLE JA NE OVAT VOIMASSA KAIKENLAISTEN MUIDEN SUORIEN TAI EPÄSUORIEN TAKUIDEN SIJASTA. XEROX JA SEN JÄLLEENMYyjÄT EIVÄT HYVÄKSY MINKÄÄNLAISIA EPÄSUORIA TAKUITA KAUPPAKELPOISUUDESTA, KÄYTTÖTARKOITUKSEEN SOVELTUVUUDESTA TAI MUUSTA SOVELTUVAN LAIN MÄÄRÄÄMÄSTÄ VASTAAVASTA STANDARDISTA. XEROXIN VASTUU KORJATA, VAIHTAA TAI TARJOTA KORVAUS VIALLISTA TUOTTEISTA JA OHEISTARVIKKEISTA ON ASIAKKAAN AINOA KORVAUSTAPA NÄIDEN TAKUIDEN RIKKOMISESTA.

Tietyt maat, osavaltiot ja provinssit eivät salli satunnaisten tai seurannaisten vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista, eivätkä epäsuorien takuiden tai ehtojen keston poissulkemista tai rajoittamista – tällaisessa tapauksessa yllä mainitut rajoitukset ja poissulkemiset eivät koske teitä. Tämä takuu antaa teille tiettyjä laillisia oikeuksia ja teillä voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat eri maiden, osavaltioiden ja provinssien välillä.

SIINÄ MÄÄRIN KUIN PAIKALLISET LAIT SEN SALLIVAT, JA TÄSSÄ TAKUUASIAKIRJASSA ERITYISESTI MAINITTUJA VELVOLLISUUKSIA LUKUUNOTTAMATTA, XEROX TAI SEN JÄLLEENMYyjÄT EIVÄT OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA EPÄSUORISTA, ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA TAI SEURANNAISISTA KORVAUSVAATIMUKSISTA, JOTKA AIHEUTUVAT TÄMÄN SOPIMUKSEN ALAISESTA HUOLLOSTA, RIIPPUMATTA SIITÄ ONKO XEROX TAI JÄLLEENMYyjÄ SAANUT ETUKÄTEISILMOITUKSEN TÄLLAISTEN KORVAUSVAATIMUSTEN MAHDOLLISUUDESTA.

Ohjelmistoja koskevista takuista on tietoa kyseisten ohjelmistojen loppukäyttäjän käyttöoikeussopimuksessa.

Jos olette australialainen kuluttaja, teidän tulee huomioida, että Trade Practices Act 1974 ja vastaavat osavaltioiden alueiden lait ("Lait") sisältävät erityisiä määräyksiä australialaisten kuluttajien suojaksi. Mikään Fuji Xeroxin takuumateriaalista ei sulje pois tai rajoita Lakien soveltamista tai niiden määräyksiä, jos se olisi ristiriidassa Lakeja vastaan tai aiheuttaisi minkä tahansa tämän takuun osan mitätöitymisen. Tässä takuumateriaalissa epäsuora ehto tai takuu, jonka poissulkeminen sopimuksesta "Kuluttajan" (Lakien määritelmän mukaisesti) kanssa olisi ristiriidassa Lakien kanssa tai aiheuttaisi tämän takuun tai sen osan mitätöitymisen, on "ei-poissuljettava ehto". Siinä määrin kuin lait sen sallivat, Fuji Xeroxin ainoa korvausvelvollisuus asiakkaalle minkä tahansa ei-poissuljettavan ehdon rikkomisesta (mukaan lukien asiakkaan kärsimät seurannaiset menetykset) on rajoitettu, paitsi jos tässä asiakirjassa muuta mainitaan, (Fuji Xeroxin harkinnan mukaisesti) tuotteen vaihtamiseen uuteen tai korjaamiseen, tai uudelleen toimittamiseen tai uuden toimituksen kustannusten korvaamiseen siltä osalta, jota rikkomus koski. Yllä olevan mukaisesti kaikki ehdot ja takuut, jotka olisivat tai voisivat olla muutoin epäsuorasti ilmaistuja Kuluttajan sopimuksessa, olivatpa ne toimintaperiaatteista tai laeista johtuvia, olosuhteista aiheutuvia, alan periaatteista johtuvia tai muita, eivät ole voimassa.

## Προσοχή:

Η δήλωση εγγύησης που συνοδεύει το προϊόν αυτό δεν ισχύει σε περίπτωση που αγοράσατε το προϊόν στο πλαίσιο ενός **PagePack**, **eClick** ή κάποιας άλλης έγγραφης συμφωνίας ή αγοραστικού προγράμματος. Για λεπτομέρειες σχετικά με την εγγύησή σας, παρακαλείσθε να ανατρέξετε στην εν λόγω συμφωνία ή να επικοινωνήσετε με τον Υπεύθυνο Λογαριασμών Πελατών της Xerox, εφόσον ισχύει κάτι τέτοιο.

Η παρούσα εγγύηση ισχύει στις παρακάτω χώρες:

Αργεντινή	Δανία	Ισπανία	Ολλανδία
Αυστρία	Εκουαδόρ	Ιταλία	Περου
Βέλγιο	Ελβετία	Κολομβία	Πορτογαλία
Βενεζουέλα	Ελλάδα	Λουξεμβούργο	Σουηδία
Γαλλία	Ηνωμένο Βασίλειο	Νικαράγουα	Φινλανδία
Γερμανία	Ιρλανδία	Νορβηγία	Χιλή

Για εγγυήσεις που ισχύουν σε άλλες χώρες, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον τοπικό Υπεύθυνο Λογαριασμών της Xerox.

## Εγγύηση προϊόντος

Η Xerox εγγυάται ότι το **προϊόν WorkCentre 6400**, καθώς και τα Αναλώσιμά του, τα Προϊόντα Τακτικής Συντήρησης και οι Επιλογές/Αναβαθμίσεις (σχετικά εξαρτήματα) δεν θα φέρουν ελαττώματα στα υλικά και την ποιότητα κατασκευής τους για τις περιόδους που προσδιορίζονται παρακάτω:

**Προϊόν:** για χρονικό διάστημα ενός (1) έτους από την ημερομηνία αποστολής.

**Αναλώσιμα** (μελάνι και γραφίτης): μέχρι την κατανάλωση του αρχικού μελανιού ή γραφίτη. (Το εξάρτημα δεν καλύπτεται αφότου εμφανιστεί το μήνυμα χαμηλής στάθμης ή τέλους διάρκειας ζωής.)

**Προϊόντα τακτικής συντήρησης** (για συγκεκριμένα παραδείγματα ανατρέξτε στα συνοδευτικά έντυπα του προϊόντος): για την εναπομείνασα περίοδο ισχύος της εγγύησης του προϊόντος ή για 90 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς, όποια είναι μεγαλύτερη, εκτός των περιπτώσεων όπου απαιτούνται μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα βάσει νομοθεσίας. (Τα εξαρτήματα αυτά δεν καλύπτονται αφότου εμφανιστεί το μήνυμα τέλους διάρκειας ζωής.)

**Επιλογές/Αναβαθμίσεις** (όπως μνήμη, τροφοδοτής υψηλής χωρητικότητας, κ.τ.λ.): για την εναπομείνασα περίοδο ισχύος της εγγύησης του προϊόντος ή για 90 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς, όποια είναι μεγαλύτερη, εκτός των περιπτώσεων όπου απαιτούνται μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα βάσει νομοθεσίας.

**Εξαρτήματα** (όπως βάσεις, καλύμματα προστασίας από τη σκόνη, κιτ καθαρισμού, κλπ.): 90 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς εκτός των περιπτώσεων όπου απαιτούνται μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα βάσει νομοθεσίας.

Εάν το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, η Xerox, κατ' επιλογή της:

- (1) θα επισκευάσει το προϊόν μέσω τηλεφωνικής υποστήριξης ή σέρβις στο χώρο του πελάτη (on-site), χωρίς χρέωση για ανταλλακτικά ή εργατικά,
- (2) θα αντικαταστήσει το προϊόν με ένα νέο ή παρόμοιο προϊόν που μπορεί να έχει παρόμοια ημερομηνία κατασκευής, αξία ή δυνατότητες ή
- (3) θα επιστρέψει το ποσό που πληρώθηκε για την αγορά του προϊόντος, μειωμένο κατά εύλογο ποσοστό λόγω χρήσης ως την επιστροφή του.

Η Xerox συνιστά στον πελάτη να χρησιμοποιήσει αρχικά το υλικό υποστήριξης που αποστέλλεται μαζί με αυτό το προϊόν, τη διαγνωστική διαδικασία για το προϊόν, τις πληροφορίες που παρέχονται στο διαδίκτυο, και την υποστήριξη μέσω email. Εάν δεν εξασφαλιστεί το επιθυμητό αποτέλεσμα, προκειμένου να μπορέσει να χρησιμοποιήσει την τεχνική υποστήριξη που καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση, ο πελάτης πρέπει να επικοινωνήσει με το Κέντρο Τηλεφωνικής Υποστήριξης της Xerox ή τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό αντιπρόσωπο αυτής σχετικά με το ελάττωμα, πριν από τη λήξη της περιόδου εγγύησης. Για την επίλυση των προβλημάτων τους, οι πελάτες θα πρέπει να συνεργάζονται με το προσωπικό του Κέντρου Τηλεφωνικής Υποστήριξης.

Εάν δεν εξασφαλιστεί το επιθυμητό αποτέλεσμα μέσω του Κέντρου Τηλεφωνικής Υποστήριξης, η Xerox ή ο εξουσιοδοτημένος τεχνικός αντιπρόσωπος αυτής θα επισκευάσουν, στο πλαίσιο της εγγύησης, το προϊόν στο χώρο του Πελάτη χωρίς χρέωση, όπως περιγράφεται στη συνέχεια.

- Το σέρβις είναι διαθέσιμο εντός της καθιερωμένης περιοχής σέρβις στις Ηνωμένες Πολιτείες, τον Καναδά, την Αυστρία, το Βέλγιο, τη Δανία, τη Φινλανδία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ελλάδα, την Ολλανδία, την Ιρλανδία, την Ιταλία, τη Λουξεμβούργο, τη Νορβηγία, την Πορτογαλία, την Ισπανία, τη Σουηδία, την Ελβετία και το Ηνωμένο Βασίλειο για προϊόντα που έχουν αγοραστεί σε αυτές τις χώρες.
- Για τις χώρες που δεν αναφέρονται παραπάνω, το σέρβις διατίθεται εντός της καθιερωμένης περιοχής σέρβις της χώρας όπου έγινε η αγορά.

Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, η Xerox διατηρεί το δικαίωμα να χρεώνει τον πελάτη για σέρβις που διεξάγεται στο χώρο του.

Για την περιγραφή της καθιερωμένης περιοχής σέρβις, απευθυνθείτε στο τοπικό Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών της Xerox ή σε εξουσιοδοτημένο διανομέα αυτής. Η διεξαγωγή σέρβις στο χώρο του πελάτη έγκειται στην αποκλειστική κρίση της Xerox ή του εξουσιοδοτημένου τεχνικού αντιπροσώπου αυτής.

Εάν το προϊόν του πελάτη περιέχει λειτουργίες που καθιστούν δυνατή τη διάγνωση και επισκευή των προβλημάτων του προϊόντος εξ' αποστάσεως από τη Xerox ή τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό αντιπρόσωπο αυτής, η Xerox μπορεί να ζητήσει από τον πελάτη να της παρέχει απομακρυσμένη πρόσβαση στο προϊόν.

Κατά τη συντήρηση του προϊόντος, η Xerox μπορεί να χρησιμοποιήσει καινούρια, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα τμήματα, διατάξεις ή προϊόντα. Όλα τα ελαττωματικά εξαρτήματα, διατάξεις ή προϊόντα περιέρχονται στην ιδιοκτησία της Xerox. Η Xerox έχει το δικαίωμα να απαιτήσει την επιστροφή εξαρτημάτων, διατάξεων και προϊόντων σε καθορισμένη Αποθήκη της Xerox ή στον αντιπρόσωπο της Xerox από τον οποίο αγοράστηκε αρχικά το εξάρτημα, τη διάταξη ή το προϊόν. Τυχόν επιστροφές και προσφυγές θα διαχειρίζονται σύμφωνα με τις τρέχουσες διαδικασίες της Xerox.



Οι εγγυήσεις αυτές δεν ισχύουν για οποιαδήποτε βλάβη, ελάττωμα ή ζημιά προκληθεί από ακατάλληλη χρήση ή εσφαλμένη ή ανεπαρκή συντήρηση ή φροντίδα. Η Xerox δεν δεσμεύεται βάσει αυτών των εγγυήσεων:

- a) να επισκευάσει ζημιές που προκύπτουν από προσπάθειες προσωπικού άλλου από το εξουσιοδοτημένο προσωπικό της Xerox να εγκαταστήσει, να επισκευάσει ή να συντηρήσει το προϊόν, εκτός και εάν ακολούθησε εντολές αντιπροσώπου της Xerox.
- b) να επισκευάσει ζημιά, δυσλειτουργία, ή μείωση της απόδοσης η οποία οφείλεται σε εσφαλμένη χρήση ή σύνδεση με ασύμβατο εξοπλισμό ή μνήμη.
- c) να επισκευάσει ζημιά, δυσλειτουργία ή μείωση της απόδοσης που οφείλονται σε χρήση εξαρτημάτων ή αναλωσίμων άλλων από αυτά της Xerox ή σε χρήση εξαρτημάτων της Xerox τα οποία δεν είναι σχεδιασμένα για το συγκεκριμένο προϊόν.
- d) να επισκευάσει προϊόν το οποίο τροποποιήθηκε ή χρησιμοποιήθηκε σε άλλα προϊόντα, όταν το αποτέλεσμα τέτοιας τροποποίησης ή χρήσης αυξάνει τη δυσκολία ή το χρόνο που απαιτείται για τη συντήρηση του προϊόντος ή έχει προκαλέσει μείωση στην απόδοση ή την αξιοπιστία.
- e) να διεξάγει συντήρηση ή καθαρισμό του προϊόντος ή να επισκευάσει ζημιά, δυσλειτουργία ή μείωση της απόδοσης που οφείλονται σε αποτυχία διεξαγωγής συντήρησης και καθαρισμού του προϊόντος, όπως περιγράφεται στα σχετικά έντυπα του προϊόντος.
- f) να επισκευάσει ζημιά, δυσλειτουργία ή μείωση της απόδοσης που οφείλονται σε χρήση του προϊόντος σε περιβάλλον που δεν πληροί τις προδιαγραφές λειτουργίας που παρατίθενται στα συνοδευτικά έντυπα του προϊόντος.
- g) να επισκευάσει ζημιά, δυσλειτουργία ή μείωση της απόδοσης που οφείλονται σε αποτυχία σωστής επισκευής και μεταφοράς του προϊόντος όπως περιγράφεται στα σχετικά με το προϊόν έντυπα.
- h) να επισκευάσει ζημιά, δυσλειτουργία ή μείωση της απόδοσης που οφείλονται σε θεομηνίες, φυσικά φαινόμενα, τρομοκρατικές ενέργειες, εκρήξεις, πλημμύρες, πυρκαγιές, πολέμους και αναταραχές.
- i) να επισκευάσει αυτό το προϊόν αφού υπερβεί το όριο του κύκλου λειτουργίας του.
- j) να αντικαταστήσει εξαρτήματα τα οποία έχουν αναγομωθεί, χρησιμοποιηθεί εσφαλμένα, είναι κακομεταχειρισμένα, τελειωμένα, ή έχουν υποστεί οποιοδήποτε είδους επέμβαση.
- k) να αντικαταστήσει εξαρτήματα που πρέπει να αντικαθίστανται από τον πελάτη.
- l) να υποστηρίζει λογισμικό που δεν παρέχεται από τη Xerox.
- m) να παρέχει λογισμικό ή ενημερώσεις υλικολογισμικού ή αναβαθμίσεις.

Όλες οι υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στην ανωτέρω λίστα και παρέχονται από τη Xerox κατόπιν αιτήματος του πελάτη θα τιμολογούνται στον πελάτη, σύμφωνα με τις ισχύουσες τιμές των εξαρτημάτων, εργασιών και μεταφορών της Xerox.

ΟΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΔΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΕΡΟΧ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΧΟΥΝ ΚΑΘΟΡΙΣΤΕΙ Ή ΙΣΧΥΟΥΝ ΕΩΣ ΤΩΡΑ. Η ΧΕΡΟΧ ΚΑΙ ΟΙ ΠΩΛΗΤΕΣ ΤΗΣ ΚΑΤΑΡΓΟΥΝ ΚΑΘΕ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΛΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΟ ΣΚΟΠΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΠΑΡΟΜΟΙΟ ΜΕΤΡΟ ΕΠΙΒΑΛΛΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ. Η ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ ΧΕΡΟΧ ΓΙΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗ, ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ, ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΤΗ ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΙ Η ΧΕΡΟΧ ΣΤΟΝ ΠΕΛΑΤΗ ΓΙΑ ΑΘΕΤΗΣΗ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ.

Ορισμένες πολιτείες, επαρχίες και χώρες δεν επιτρέπουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό των τυχαίων ή επακόλουθων ζημιών ή εξαιρέσεις ή περιορισμούς στη διάρκεια των ισχυουσών εγγυήσεων, άρα οι παραπάνω περιορισμοί ή εξαιρέσεις ενδέχεται να μην ισχύουν για εσάς. Η παρούσα εγγύηση σας προσοδίδει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα, παράλληλα με τα άλλα δικαιώματα που ενδεχομένως έχετε, αναλόγως της πολιτείας, επαρχίας ή χώρας στην οποία διαμένετε.

ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΕΣ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η ΧΕΡΟΧ ΚΑΙ ΟΙ ΠΩΛΗΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΦΕΡΟΥΝ ΟΙΔΑΔΗΠΟΤΕ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΙΔΑΔΗΠΟΤΕ ΕΜΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΤΥΧΑΙΑ Ή ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗ ΖΗΜΙΑ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΚΕΡΔΩΝ), ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ, ΔΙΚΑΙΟ ΠΕΡΙ ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΩΝ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΘΕΩΡΙΑ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΣ ΕΑΝ Η ΧΕΡΟΧ Ή ΟΙ ΠΩΛΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΧΟΥΝ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΕΚ ΤΩΝ ΠΡΟΤΕΡΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΤΕΤΟΙΑΣ ΖΗΜΙΑΣ.

Για την εγγύηση του λογισμικού, παρακαλείσθε να διαβάσετε την άδεια τελικού χρήστη που συνοδεύει το λογισμικό.

Σε περίπτωση που είσαστε Αυστραλός καταναλωτής, πρέπει να γνωρίζετε ότι ο Νόμος του 1974 περί Πρακτικών του Εμπορίου και η αντίστοιχη κρατική νομοθεσία και νομοθεσία Επικρατείας (συλλογικά “οι Νόμοι”) περιέχουν ειδικές διατάξεις που σχεδιάστηκαν για την προστασία των Αυστραλών καταναλωτών. Σε κανένα υλικό που καλύπτεται από την εγγύηση της Fuji Xerox δεν υπάρχει κάτι που να εξαιρεί ή να περιορίζει την εφαρμογή οιασδήποτε διάταξης, καθώς κάτι τέτοιο αντίκειται στους Νόμους ή καθιστά άκυρο κάποιο τμήμα της παρούσας εγγύησης. Στο παρόν υλικό που καλύπτεται από εγγύηση, μια σιωπηρή προϋπόθεση ή εγγύηση, η μη συμπεριληψη της οποίας σε μία σύμβαση με έναν “Καταναλωτή” (όπως ορίζεται στους Νόμους) αντίκειται σε οιαδήποτε διάταξη των Νόμων ή καθιστά άκυρο κάποιο τμήμα ή το σύνολο της παρούσας εγγύησης, ονομάζεται “Μη εξαιρέσιμη προϋπόθεση”. Στο μέγιστο βαθμό που επιτρέπει το εφαρμοστέο δίκαιο, η αποκλειστική και ολική ευθύνη της Fuji Xerox απέναντι στον πελάτη για καταστρατήγηση οιασδήποτε Μη εξαιρέσιμης προϋπόθεσης (συμπεριλαμβανομένης κάθε επακόλουθης ζημιάς που υπέστη ο πελάτης) περιορίζεται, εκτός κι αν ορίζεται διαφορετικά στην παρούσα εγγύηση, (κατά την επιλογή της Fuji Xerox) στην αντικατάσταση ή επισκευή των αγαθών ή τον επανεφοδιασμό, ή την καταβολή του κόστους του επανεφοδιασμού, των υπηρεσιών, σε σχέση με τα οποία σημειώθηκε η καταστρατήγηση. Σύμφωνα με τα παραπάνω, όλες οι προϋποθέσεις και εγγυήσεις που θα μπορούσαν άλλως να υπονοηθούν σε μια σύμβαση πελάτη, είτε δυνάμει νομοθετήματος, είτε από έμμεσα συμπεράσματα (μέσω περιστάσεων), είτε από την τακτική της βιομηχανίας, είτε άλλως, εξαιρούνται.

## Esta garantia é válida apenas no Brasil

### TERMO DE GARANTIA

#### 1. PRAZO E CONDIÇÕES GERAIS

Este equipamento da marca XEROX® possui garantia de 90 (noventa) dias a contar da aquisição pelo consumidor final.

Esta garantia funcionará contra eventuais defeitos de projeto, fabricação, montagem, ou quaisquer outros vícios de qualidade que o tornem impróprio ou inadequado ao uso regular.

Eventual custo pertinente ao envio do equipamento para Assistência Técnica Autorizada XEROX será de responsabilidade do consumidor.

Para a comprovação do prazo de garantia, o consumidor deverá apresentar este Termo de Garantia e a 1ª via da nota fiscal de compra, ou outro documento fiscal equivalente, desde que identifique o equipamento e a data da compra.

A XEROX não será responsável por indenização superior ao preço da compra do equipamento.

As peças substituídas em função desta garantia se tornarão propriedade da empresa que realizar o conserto.

Correrão por conta do proprietário as despesas referentes a itens de manutenção normal.

É de responsabilidade do usuário a instalação do equipamento.

## **2. CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DA GARANTIA**

A XEROX não será responsável por qualquer obrigação ou condição não prevista neste termo, restringindo-se necessariamente a garantia legal.

A XEROX não terá qualquer responsabilidade comercial em eventual relação contratual pertinente a extensão da garantia ou atividade semelhante do consumidor final com o serviço de Assistência Técnica Autorizada XEROX.

## **3. CONSERTOS EM GARANTIA**

O atendimento da garantia ocorrerá através da rede de Assistência Técnica Autorizada XEROX. Nas operações de manutenção do produto, a Xerox poderá utilizar peças, montagens ou serviços novos, remanufaturados ou reconicionados. Todas as peças, unidades e produtos com defeito são propriedade da Xerox. A Xerox poderá solicitar a devolução de peças, unidades e produtos para um Depósito designado pela Xerox ou ao técnico Xerox a quem o componente, unidade ou produto foi inicialmente adquirido. As devoluções e reclamações serão geridas de acordo com o procedimento actual da Xerox.

## 4. EXCLUSÃO DE GARANTIA

A garantida não cobre:

- a) Defeitos, falhas ou danos causados no equipamento em decorrência de uso indevido, má utilização ou por manutenção e cuidados impróprios ou inadequados;
- b) Substituição de cartucho/cilindro de toner;
- c) Defeitos ou danos resultantes do uso anormal do equipamento pelo cliente, como superfícies plásticas e outras peças expostas externamente arranhadas, trincadas ou quebradas, limpeza em desacordo ao manual de instruções, bem como derramamento de alimentos líquidos de qualquer natureza;
- d) Dano resultante de tentativas feitas por terceiros não autorizados pela XEROX para instalar, consertar ou fazer a manutenção do equipamento;
- e) Dano, defeito ou degradação de desempenho causado pelo uso de equipamentos de impressão ou de suprimentos ou de consumíveis não garantidos pelos seus fornecedores, ou impróprios ao equipamento, ou inadequados para o seu respectivo modelo;
- f) Quebra ou danos não foram constatados no ato da aquisição (gabinete, cabos, cartuchos/cilindros de impressão, acessórios etc.);
- g) Equipamentos que tenham tido o número de série removido, adulterado ou tornado ilegível;
- h) Defeitos e danos causados por agentes naturais (enchente, maresia, descarga elétrica e outros);
- i) Defeitos causados por desgaste natural das peças, acessórios, insumos e partes;
- j) Conserto ou substituição de item do equipamento que tenha sido modificado ou integrado a outros equipamentos;
- l) Quando o consumidor final, por si só, efetuar a manutenção preventiva ou consertar dano, defeito ou degradação de desempenho resultante da não realização da manutenção e limpeza obrigatórias a serem executadas diretamente pelo consumidor usuário, conforme prescrito no manual de instrução;
- m) Quando o consumidor final, por si só, consertar dano, defeito ou degradação de desempenho resultante do uso do equipamento em um ambiente que não atenda as especificações operacionais descritas no manual de instrução, incluído a sua submissão a ciclos de trabalho acima de sua capacidade;
- n) Quando o consumidor final, por si só, consertar dano, defeito ou degradação de desempenho resultante da falha no preparo e transporte adequado do equipamento, conforme descrito no manual de instruções;
- o) Defeito ou degradação de desempenho resultante de caso fortuito ou de força maior, tal como definido na legislação brasileira.

**Para solicitação de Atendimento em Garantia  
Telefone - 11 6764 6415**

**XEROX COMÉRCIO E INDÚSTRIA LTDA.**

## Гарантийные обязательства XEROX

Данная гарантия действует в России, Беларуси, Украине, Казахстане, Узбекистане, Кыргызстане, Таджикистане, Туркменистане, Азербайджане, Армении, Грузии, Монголии.

XEROX предоставляет гарантию на данный аппарат сроком на 12 месяцев со дня продажи. Гарантия предусматривает бесплатный ремонт аппарата Сервисной Организацией, авторизованной компанией XEROX, при наличии дефектов, возникших по вине производителя.

Гарантия XEROX предоставляется при условии аккуратного и четкого заполнения всех граф в талоне, отсутствия в них исправлений, а также при условии наличия подписей Покупателя и Продавца оборудования и печати Торговой организации.

Расходные материалы (тонер, тонер-картриджи, носители, фоторецепторы, копи-/принт-картриджи, масло, емкости для отработанного тонера) и ресурсные детали (изделия из резины, нагревательные и прижимные валы, ножи очистки, ремни, фильтры) имеют естественный ограниченный срок службы и не подлежат бесплатной замене в рамках гарантийных обязательств XEROX.

В рамках гарантии не осуществляются работы по периодической очистке, регулировке и настройке аппарата и его узлов (профилактические работы, цветовая калибровка), замене ресурсных деталей; выполняемые Пользователем, описание которых приведено в Руководствах и Инструкциях, поставляемых вместе с аппаратом (например, замена расходных материалов, устранение застреваний бумаги).

Диагностика аппарата, в случаях не подтверждения претензий к его работоспособности и отсутствия дефектов, возникших по вине производителя, является платной услугой и оплачивается владельцем аппарата.

Бесплатному гарантийному ремонту не подлежит оборудование, вышедшее из строя в результате нарушения правил эксплуатации, описанных в Руководствах и Инструкциях, прилагаемых к аппарату, использования неоригинальных (выпускаемых не под торговой маркой Xerox или Tektronix by Xerox) расходных материалов и запасных частей, механического повреждения, попадания внутрь аппарата посторонних предметов, влаги, насекомых и т.п.; а также вследствие возникновения форс-мажорных обстоятельств (пожара, стихийного бедствия, пр.).

Гарантия не распространяется на все виды программного обеспечения, как поставляемого с оборудованием, так и дополнительно установленного. Действие гарантии прекращается в случае ремонта либо попыток ремонта аппарата лицами / организациями, не авторизованными компанией XEROX. Данная гарантия не покрывает возможного ущерба от потери прибыли, утраты данных и иных прямых или косвенных потерь, связанных с неисправностью аппарата. Все замененные по гарантии детали являются собственностью XEROX и не подлежат возврату владельцу аппарата после их замены.

## **Благодарим Вас за покупку оборудования компании Xerox!**

Пожалуйста, проверьте правильность заполнения настоящего талона.

Гарантия предоставляется при условии аккуратного и четкого заполнения всех граф в талоне, отсутствия в них исправлений, а также при условии наличия подписей Покупателя и Продавца оборудования и печати Торговой организации.

При покупке оборудования требуйте его проверки в Вашем присутствии.

Список Авторизованных Сервисных центров Xerox предоставляет Покупателю Продавец оборудования. Координаты ближайшего к Вам Авторизованного Сервисного Центра, а также более подробную информацию Вы сможете получить на корпоративном сайте Xerox [www.xerox.ru](http://www.xerox.ru).

Установка оборудования и программного обеспечения, подключение оборудования к компьютерным сетям / локальным телефонным сетям, а также настройка программного обеспечения в локальной сетевой среде осуществляется Пользователем.

Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с Инструкциями и Руководствами, прилагаемыми к оборудованию.

По техническим вопросам, возникающим у Вас при работе с оборудованием, пожалуйста, обращайтесь на корпоративный сайт Ксерокс [www.xerox.ru](http://www.xerox.ru) или на «Горячую линию» Ксерокс: тел./факс (495) 956-37-12, эл. почта: [Hotline.eurasia@xerox.com](mailto:Hotline.eurasia@xerox.com); [www.hotline.xeroxeurasia.com](http://www.hotline.xeroxeurasia.com) Режим работы «Горячей Линии» Ксерокс: с 8:00 до 19:00 (по московскому времени) кроме субботы, воскресенья и праздничных дней.



# Гарантийный талон / Warranty card / Гаранционна карта / Garantinė kortelė / Garantijas karte / Garantiieeskirjad

---

Customer (Name / Organization) / Покупатель (ФИО /  
Название организации) / Клиент (име, фирма) / Pirkējas  
(vardas, pavardē ir (arba) īmonē) / Pircēja Vārds, Uzvārds  
(uzņēmuma nosaukums) / Ostja nimi (organisatsioon, firma)

---

Model of the equipment / Модель оборудования / Модел на  
изделието / Īrangos modelis / Iekārtas modelis / Seade mudel

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Serial Number / Серийный номер / Серией номер /  
Serijs numeris / Sērijas numurs / Serienumber

---

Date of purchase / Дата продажи / Дата на продажба /  
Īsigijimo data / Pirkšanas datums / Ostu kuupäev

---

Selling organization / Торговая организация – продавец / Фирма  
продавач / Parduodancioji īmonē / Uzņēmums – Pardevejs / Mūija

---

Signature of Sales person / Подпись продавца / Подпис на  
продавача / Pardovējo parašas / Pārdevēja paraksts / Mūija alkiri

---

Stamp / МП / Печат на продавача / Spaudas / Zīmogs / Tempel

© 2009 Xerox Corporation.

Все права защищены / All Rights Reserved / Всчки права запазени /  
Visos teisēs apsaugotos / Visas tiesības aizsargātas / Autoriģigus kaitstud



The equipment has been received in working order, without damages, in the complete set. I am fully informed and agree with the text of the Warranty Card.

Оборудование получил в рабочем состоянии, без повреждений, в полном комплекте. С текстом гарантийного талона полностью ознакомлен и согласен.

Получих изделието в изправно състояние, без повреди и в пълен комплект. Напълно съм запознат и съгласен с текста на гаранционната карта.

Įranga gauta veikianti, nesugadinta ir visiškai sukomplektuota. Gerai supratau garantinėje kortelėje esančius teiginius ir su jais sutinku.

Iekārtas saņemtas darba stāvoklī, bez bojājumiem, pilnā komplektā. Ar garantijas noteikumiem iepazīnos un tiem piekritu.

Kätte saadud toode on heas tookorras, ilma riketeta ning komplektne. Garantiitingimustega olen tutvunud ja nous.

---

Customer's Signature / Подпись покупателя / Подпис на клиента / Pirkėjo parašas / Pircēja paraksts / Ostja allkiri



## XEROX Warranty Liabilities

The warranty is valid in Russia, Belarus, Ukraine, Kazakhstan, Uzbekistan, Kyrgyzstan, Tadjikistan, Turkmenistan, Azerbaijan, Armenia, Georgia, Mongolia.

XEROX shall grant the warranty for the equipment for the period of 12 months from the date of purchase. The warranty provides for a free-of-charge repair of the equipment by a XEROX Authorized Service Center in case of defects due to a manufacturer's fault.

XEROX warranty is valid on condition that all the fields of the Warranty Card are filled in accurately and eligibly, without corrections and that signatures of the Customer and of the Sales Person of the equipment as well as Stamp of the Selling organization are present.

The service life of consumables (toners, toner cartridges, developers, photoreceptors, copy/print cartridges, oil, waste toner containers) and life limited parts (rubber items, heat and pressure rolls, cleaning blades, belts, filters) is naturally limited, they are not subject to free-of-charge replacement under Xerox warranty liabilities.

The warranty repair shall not include regular procedures of cleaning, adjusting and setting up the equipment and its units (periodic maintenance, colour calibration), replacement of life-limited wear parts; procedures to be performed by the User of equipment and described in the Instructions and Guides supplied with the equipment (such as replacement of consumables, paper jams clearance).

If claims to operability of the equipment are not proved to be true and there are no defects due to a manufacturer's fault, the equipment diagnostics is chargeable and shall be paid by the owner of the equipment.

Free of charge warranty repair shall not be provided, if the equipment failure has been caused by the violation of the operating rules stipulated in the Instructions and Guides supplied with the equipment; the use of non-Tektronix by Xerox or non-Xerox consumables and spare parts; mechanical damage; ingress of foreign objects, moisture, insects etc into the machine; or due to force majeure (fire, disasters, etc.).

The warranty shall not cover any types of software supplied with the equipment or installed optionally.

The warranty shall terminate in case of repair or attempt to repair by persons / organizations not certified by XEROX.

The warranty shall not cover any damage due to loss of profit, loss of data or other direct or indirect losses related to a failure of the equipment.

Any parts replaced under the warranty shall be XEROX property and not to be returned to the owner of the equipment after replacement.

## **Congratulations on purchasing Xerox equipment!**

Please ensure that the Warranty Card is completed correctly.

The Warranty is valid on condition that all the fields are filled in accurately, legibly and without any corrections and that signatures of the Customer and of the Sales Person of the equipment as well as Stamp of the Selling organization are present.

When you purchase the equipment please require a test in your presence.

The Seller should provide the Customer with the List of Xerox Authorized Service Centres. For the details of the local Authorized Service Centre and more information please visit our web site [www.xerox.ru](http://www.xerox.ru).

Your equipment and its software are customer installable. The user installs the equipment in the local network and connects it to the telephone lines as well as configures the software in the local network environment. Please read carefully all the Instructions and Guides provided with the equipment before you start operation.

For assistance on technical issues when operating Xerox equipment please address Xerox corporate Web Site [www.xerox.ru](http://www.xerox.ru) or contact Xerox Hotline by phone/ fax (495) 956-37-12, e-mail: [Hotline.eurasia@xerox.com](mailto:Hotline.eurasia@xerox.com); [www.hotline.xeroxeurasia.com](http://www.hotline.xeroxeurasia.com)

Xerox Hotline normal working hours: from 8:00AM till 7:00PM, Moscow time (excl. Saturdays, Sundays and holidays).

## Гаранционни задължения на Xerox

Тази гаранция е в сила за територията на Република България.

За това изделие Xerox предоставя гаранция от 12 месеца, считани от датата на продажбата. Гаранцията предвижда безплатен ремонт от оторизиран сервиз при наличие на дефекти, възникнали по вина на производителя.

Гаранцията на Xerox се предоставя при условие, че всички графи в гаранционната карта са попълнени точно, без грешки и при наличието на подпис на клиента, подпис и печат на продавача и фактура.

Консумативите (тонер, тонер-кертридж, девелопер, фоторецепторни барабани, касети, масло, контейнер за остатъчен тонер) и консумативните части (изделия от гума, нагревателни и притискащи ролки, ножове за почистване, ремъци и филтри), имат естествено ограничен срок на действие и не подлежат на замяна в рамките на гаранционните задължения на Xerox.

В рамките на гаранцията не се извършват:

- периодично почистване, регулировка и настройка на оборудването и неговите възли (профилактични дейности, Цветова калибрация) замяна на консумативните части.
- описаните в Ръководството по експлоатация дейности, които се извършват от потребителя (замяна на консумативи, замяна на консумативни части, почистване на заседнала хартия).

В случай на непотвърдени заявени претенции за работоспособност и при отсъствие на дефекти, възникнали по вина на производителя, диагностиката се заплаща от потребителя.

На безплатен гаранционен ремонт не подлежат изделия, излезли от строя в резултат на нарушаване на правилата на експлоатация, описани в ръководството и инструкцията, приложени в изделието, използването на неоригинални консумативи и резервни части (произведени не под търговската марка Xerox или Tektronix by Xerox), механично увредени консумативни материали и резервни части, попадане в изделието на външни предмети, влага, насекоми, гризачи и др. подобни, а така също и в следствие на форс-мажорни обстоятелства (пожари, стихийни бедствия).

Гаранцията не покрива всички видове софтуер, доставен с изделието, както и допълнително инсталираният такъв.

Действието на гаранцията се прекратява в случай на ремонт или опит за ремонт на лица и организации, неоторизирани от Xerox.

Дадената гаранция не покрива възможни щети, загуби на данни и други преки и косвени загуби, свързани с неизправно оборудване.

Всички заменени по гаранцията части стават собственост на Xerox и не подлежат на връщане на собственика.

## Благодарим Ви за покупката на оборудване от Херох!

Моля, проверете правилността на попълване на настоящата карта.

Гаранцията се предоставя при условие, че картата е е попълнена точно, отсъстват недостатъци, има подпис на купувача и подпис и печат на продавача.

При покупка на изделието изисквайте проверка на работоспособността във Ваше присъствие.

Продавачът предоставя на купувача списък на оторизираните сервизни центрове на Херох. От корпоративния сайт на Херох [www.xerox.bg](http://www.xerox.bg) или по телефона (виж „Допълнителна информация“) също можете да получите информация за координатите на най-близкия сервизен център.

Инсталирането на потребителския софтуер, свързването на изделието в локалната компютърна и телефонна мрежа, както и настройката на софтуера в локалната мрежа се извършва от клиента.

Преди започване на работа внимателно се запознайте с Ръководството и Инструкциите, приложени в изделието.

По технически въпроси, възникнали при работа с изделието на XEROX, се обръщайте към корпоративния сайт [www.xerox.bg](http://www.xerox.bg) или [www.hotline.xeroxeurasia.com](http://www.hotline.xeroxeurasia.com) или се обаждайте на:

Тел. 0800 15 515 (02)9766919

Факс (02) 9766943 всеки официален работен ден от 09 до 17:30 часа.

Координатите на най-близкия оторизиран сервиз може да получите от корпоративния сайт [www.xerox.bg](http://www.xerox.bg) или на посочените по-горе телефони.

## „Xerox“ garantiniai įsipareigojimai

### Garantija galioje Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje

„Xerox“ suteikia įrangai 36 mėnesių garantiją, skaičiuojant nuo įsigijimo datos. Garantija užtikrina nemokamą įrangos remontą, atliekamą įgaliojajame „Xerox“ priežiūros centre, jei yra defektų dėl gamintojo kaltės.

„Xerox“ garantija galioja tik su sąlyga, kad visi garantinės kortelės laukeliai užpildyti tiksliai, įskaitomai ir be taisymų, yra pirkėjo ir pardavėjo parašai bei pardavusios įmonės spaudas.

Vartojamų reikmenų (elektrostatinių miltelių ir jų kasečių, ryškalių, fotoreceptorių, kopijavimo ir (arba) spausdinimo kasečių, alyvos, panaudotų miltelių kasečių) ir susidėvinčių dalių (guminių detalių, terminių ir prispaudimo velenėlių, valymo plokštelių, diržų ir filtrų) naudojimo trukmė yra suprantamai ribota, todėl jų nemokamas pakeitimas į „Xerox“ garantinius įsipareigojimus neįtrauktas.

Į garantinį remontą neįtrauktos įprastos valymo procedūros, įrangos ir jos mazgų suregulavimas bei paruošimas darbui (reguliari priežiūra, spalvų kalibravimas), susidėvinčių dalių keitimas, procedūros, kurias turi atlikti naudotojas ir kurios aprašytos su įranga pateikiamuose vadovuose bei instrukcijose (pvz., vartojamųjų reikmenų papildymas, popieriaus strigčių pašalinimas ir pan.).

Jeigu paaiškėtų, kad pretenzijos dėl įrangos veikimo yra neteisingos ir defektų dėl gamintojo kaltės nėra, įrangos diagnostikos paslaugos yra mokamos ir už jas turi sumokėti įrangos savininkas.

Nemokamas garantinis remontas neteikiamas, jeigu įrangos sutrikimas kyla dėl su įranga pateikiamuose vadovuose ir instrukcijose nustatytų įrangos eksploatacijos taisyklių pažeidimo; taip pat, jei naudojamos neoriginalios atsarginės dalys ar vartojamieji reikmenys (ne „Xerox“ ir „Xerox Tektronix“), jeigu įranga pažeista mechaniškai, jeigu į įrangą patenka pašaliniai daiktai (dėrgmė, vabzdžiai ir pan.) ar dėl nepavaldžiujų aplinkybių (gaisro, nelaimės ir pan.).

Garantija neapėpia jokios su įranga pateikiamos ar papildomai įdiegtos programinės įrangos.

Garantija nutrunka, jeigu įrangą taisyti ar bando taisyti „Xerox“ neįgalioti asmenys ir (arba) įmonės.

Garantija neapėpia jokios žalos dėl prarasto pelno, prarastų duomenų ar kitų tiesiogiai ar netiesiogiai su įrangos sutrikimu susijusių patirtų nuostolių.

Visos pagal garantiją pakeičiamos dalys yra „Xerox“ nuosavybė ir po pakeitimo įrangos savininkui negražinamos.

## Sveikiname įsigijus „Xerox“ įrangą!

Įsitinkite, kad garantinė kortelė užpildyta teisingai.

Garantija galioja tik su sąlyga, kad visi laukeliai užpildyti tiksliai, įskaitomai ir be taisymų, yra pirkėjo ir pardavėjo parašai bei pardavusios įmonės spaudas.

Įsigydami įrangą reikalaukite ją patikrinti jūsų akivaizdoje. Pardavėjas turi pateikti pirkėjui įgaliotųjų „Xerox“ priežiūros centrų sąrašą. Išsamios žinios apie vietinį įgaliotąjį aptarnavimo centrą ir kita informacija pateikiama mūsų tinklavietėje adresu [www.lithuania.xerox.eu](http://www.lithuania.xerox.eu).

Įrangą paruošia darbui ir jos programas įdiegia pats vartotojas. Vartotojas įrengia įrangą vietiniame tinkle, sujungia ją su telefono linija ir nustato programinės įrangos parametrus vietinio kompiuterių tinklo terpei. Prieš pradėdamas darbą, prašome atidžiai perskaityti visus su įranga pateikiamus vadovus ir instrukcijas.

Techninės pagalbos klausimais naudojant „Xerox“ įrangą prašome kreiptis į „Xerox“ tinklavietę [www.lithuania.xerox.eu](http://www.lithuania.xerox.eu) arba į „Xerox“ Pagalbos liniją telefonu/ faksu +7495-956-37-12, ar el. paštu [Hotline.eurasia@xerox.com](mailto:Hotline.eurasia@xerox.com) [www.hotline.xorex Eurasia.com](http://www.hotline.xerox Eurasia.com). „Xerox“ Pagalbos linija veikia nuo 6:00 val. iki 18:00 val. CET laiku (išskyrus šeštadienius, sekmadienius ir švenčių dienas).



## Xerox garantijas saistības

Garantija ir derīga Igaunijas, Latvijas un Lietuvas teritorijā.

Xerox iekārtām dod 36 mēnešu garantiju, sākot no pirkšanas datuma. Garantija paredz iekārtas bezmaksas remonta veikšanu Xerox pilnvarotos apkalpošanas centros gadījumos, ja konstatēts defekts izgatavotāja vainas dēļ.

Nolietojamiem materiāliem (toneri, tonera kasetnes, attīstītāji, fotoreceptori, kopēšanas un drukāšanas kasetnes, eļļa, rezervuāri izlietotiem toneriem) un nodiluma daļām (gumijas izstrādājumi, sildīšanas un spiešanas veltnīši, tīrīšanas asmeņi, siksnas, filtri) ir dabiski ierobežots derīguma laiks, tādēļ uz tiem neattiecas Xerox garantijas saistības attiecībā uz bezmaksas apmaiņu.

Garantijas remontā nav iekļauts:

- iekārtas un tās daļu regulāra tīrīšana, regulēšana un uzstādīšana (profilaktiskā *apkalpošana, krāsas kalibrēšana*), nodiluma daļu apmaiņa;
- darbi, kas jāveic Pircējam un kuri tiek aprakstīti iekārtai klāt pievienotā rokasgrāmatā un instrukcijās (piemēram, nolietojamo materiālu apmaiņa, papīra iesprūšanas likvidācija).

Gadījumā, ja sūdzības par iekārtas darbu netiek apstiprinātas un nav konstatēti defekti izgatavotāja vainas dēļ, iekārtas diagnostika ir maksas pakalpojums un par to maksā iekārtas īpašnieks.

Bezmaksas garantijas remonts netiks veikts, ja iekārtas bojājums noticis pārkāpjot iekārtai pievienotajā rokasgrāmatā un instrukcijās paredzētos ekspluatācijas noteikumus; izmantojot nolietojama un rezerves daļas, kas nav izgatavotas ne Xerox, ne Xerox Tektronix; mehāniska bojājuma dēļ; iekārtā iekļūstot svešiem priekšmetiem, mitrumam, kukaiņiem u.tml. vai nepārvaramas varas apstākļu dēļ (ugunsgrēks, katastrofa u.tml.).

Garantija neaptver nekāda veida programmatūru, kas piegādāta kopā ar iekārtu vai instalēta papildus.

Garantija izbeidzas, ja iekārtu remontējušas vai mēģinājušas remontēt personas/uzņēmumi, ko Xerox nav pilnvarojis.

Garantija neaptver zaudējumus peļņas nesanaņemšanas, datu zaudēšanas dēļ vai citus tiešus un netiešus zaudējumus saistībā ar iekārtas bojājumu. Visas detaļas, kuras tiek mainītas garantijas ietvaros, paliek Xerox īpašumā un pēc apmaiņas netiek atstātas iekārtas īpašnieka rīcībā.

## **Apsveicam ar Xerox iekārtas iegādāšanos!**

Lūdzam pārliecināties, ka Garantijas karte ir pareizi aizpildīta.

Garantija ir derīga ar nosacījumu, ka visas ailītes ir aizpildītas precīzi, skaidri, bez jebkādiem labojumiem un ka iekārtas Pircēja un Pārdevēja paraksti, kā arī Uzņēmuma - Pārdevēja zīmogs, ir uzlikti.

Pērkot iekārtu, pieprasiet to pārbaudīt Jūsu klātbūtnē.

Pārdevējam jāiesniedz Pircējam Xerox pilnvaroto apkalpošanas centru saraksts. Sīkākai informācijai par Xerox vietējo pilnvaroto apkalpošanas centru skat. mājas lapā: [www.latvia.xerox.eu](http://www.latvia.xerox.eu)

Nopirkto iekārtu un tās programmatūru instalē Pircējs. Pircējs instalē iekārtu lokālā tīklā un pievieno pie telefona līnijas, kā arī konfigurē programmas nodrošinājumu lokālā tīkla vidē. Lūdzam uzmanīgi izlasīt visas iekārtai klāt pievienotās rokasgrāmatas un instrukcijas pirms ekspluatācijas uzsākšanas.

Tehnisku jautājumu risināšanai darbā ar Xerox iekārtām lūdzam meklēt informāciju Xerox korporatīvajā mājas lapā [www.latvia.xerox.eu](http://www.latvia.xerox.eu) vai arī sazināties ar Xerox Hotline. Tāl./ Fakss: +7 495-956-3712; E-pasts: [hotline.eurasia@xerox.com](mailto:hotline.eurasia@xerox.com); [www.hotline.xeroxeurasia.com](http://www.hotline.xeroxeurasia.com)

Xerox Hotline darba laiks: no 6:00 līdz 18:00 pēc CET laika (izņemot sestdienas, svētdienas un svētku dienas).

## XEROXi garantiitingimused

Garantii kehtib Eestis, Lätis, Leedus.

XEROX annab seadmele 36 kuulise garantii alates selle müügi kuupäevast. Garantii hõlmab tootjapoolsete vigade tasuta kõrvaldamist XEROXi volitatud teeninduskeskuse poolt.

XEROXi garantii kehtib tingimusel, et garantiieeskirjade dokument on täpselt, nõuetele vastavalt ja ilma parandusteta täidetud ning et sellel on ostja ja toote müüja allkirjad, samuti müügiettevõtte tempel.

Kulumaterjalide (toner, toonerikassetid, magnetkandja, fotoretseptorid, trükikassetid, õli, toneri ülejääkide mahutid) ja kindla kasutusajaga varuosade (kummist osad, kuum- ja surverullid, puhastusribad, rihmad, filtrid) tööaeg on loomulikult piiratud ning nende tasuta väljavahetamine ei kuulu Xeroxi garantiikohustuste hulka.

Garantii alla ei kuulu seadme ja selle osade regulaarne puhastamine, seadme häälestamine ja töökorda seadmine (perioodiline hooldus, värvide kalibreerimine), kulumaterjalide väljavahetamine; seadme kasutaja poolt teostatavad protseduurid, mida on kirjeldatud seadmega kaasa pandud instruksioonides ja juhistes (kulumaterjalide asendamine, paberiummistuste kõrvaldamine).

Seadme diagnostika on tasuta ning omanikul tuleb selle eest maksta, kui seadme kohta tehtud kaebused ei vasta tõele ning tootjapoolseid vigu ei ilmne.

Tasuta garantiiremonti ei pakuta, kui seadme rikke on põhjustanud seadmega kaasa pandud instruksioonides ja juhistes märgitud kasutamiseeskirjade eiramine; kui on kasutatud muid kui Tektronixi ja Xeroxri kulumaterjale ja varuosi; kui on tekitatud mehaanilisi kahjustusi; kui võõrkehad, niiskus, putukad jms on tunginud seadmesse; või kui põhjuseks on force majeure (tulekahju, katastroofid jms).

Garantii ei kata seadmega kaasa pandud või lisatarkvarana installeeritud mis tahes liiki tarkvara.

Garantii katkeb juhul, kui seadet on remontinud või püüdnud remontida isik/ettevõtte, kellel puudub XEROXi vastav sertifikaat.

Garantii ei korva kahju, mis on tingitud kasumi kaotusest, andmete kadumisest või muust otsesest või kaudsest kahjust seoses seadme rikkega.

Kõik garantii jooksul väljavahetatavad osad kuuluvad XEROXile ning neid ei tagastata seadme omanikule pärast väljavahetamist.

## Täname Teid Xeroxi toote ostu eest!

Palun kontrollige, et garantiieeskirjade dokument oleks õigesti täidetud.

Garantii kehtib tingimusel, et garantiieeskirjade dokument on täpselt, nõuetele vastavalt ja ilma parandusteta täidetud ning et sellel on ostja ja toote müüja allkirjad, samuti müügiettevõtte tempel.

Kauba ostmisel nõudke enda juuresolekul seadme kontrollimist.

Müüja peab ostjale andma Xeroxi volitatud teeninduskeskuste nimekirja. Kohaliku volitatud teeninduskeskuse kohta täpsemate andmete ning rohkema teabe saamiseks külastage meie veebisaiti [www.estonia.xerox.eu](http://www.estonia.xerox.eu).

Seadet ja selle tarkvara on ostjal võimalik paigaldada/installeerida. Kasutaja paigaldab seadme kohalikus võrgus ning ühendab selle telefoniliiniga, samuti konfigureerib tarkvara kohalikus võrgukeskkonnas. Enne paigaldamist palume tutvuda seadmega kaasa pandud instruksioonide ja juhistega.

Xeroxi seadmega seotud tehniliste küsimuste korral vaadake Xeroxi ühist veebisaiti [www.estonia.xerox.eu](http://www.estonia.xerox.eu) või võtke ühendust Xeroxi Hotline'iga telefoni/ faksi +7 495 9563712 või e-posti [hotline.eurasia@xerox.com](mailto:hotline.eurasia@xerox.com) teel; [www.hotline.xeroxeurasia.com](http://www.hotline.xeroxeurasia.com). Xerox Hotline'i tavadööaeg on 6.00–18.00 CET aja järgi (välja arvatud laupäevad, pühapäevad ja riigipühad).

## KARTA GWARANCYJNA

XEROX Polska Sp. z o. o. z siedzibą w Warszawie (zwana dalej „XEROX”) gwarantuje, że zakupione przez Państwa urządzenie jest wolne od wad materiałowych i fabrycznych oraz spełnia parametry techniczne dla danego urządzenia zawarte w instrukcji obsługi. XEROX udziela na produkty marki Xerox 24 miesięcznej gwarancji od daty zakupu urządzenia.

Prosimy o zachowanie niniejszej karty gwarancyjnej oraz dowodu zakupu urządzenia (faktura VAT lub paragon fiskalny). Dane wyszczególnione w dolnej części karty gwarancyjnej będą niezbędne do zgłoszenia reklamacji. Prosimy o zachowanie oryginalnego opakowania, które będzie potrzebne przy ewentualnym transporcie urządzenia do i z punktu serwisowego. Gwarancja obejmuje swym zasięgiem wyłącznie urządzenia kupione i znajdujące się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

W przypadku sprzedaży konsumenckiej, Gwarancja ta nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z Ustawy o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej.

### **UWAGA!!!**

W przypadku jakichkolwiek problemów z zakupionym produktem XEROX prosimy o wyłącznie bezpośredni kontakt z firmą XEROX, nr tel. (22) 878 79 00 lub 0 801 63 33 08 oraz email: [serwis@xerox.pl](mailto:serwis@xerox.pl)

Jest to serwisowa INFO-LINIA XEROX gdzie uzyskacie Państwo wszelką potrzebną pomoc.

Prosimy w żadnym przypadku nie odwozić produktu w miejsce zakupu!

## Warunki gwarancji

- (1) XEROX udziela gwarancji na okres 24 miesięcy liczony od daty zakupu produktu Xerox („Urządzenie”).
- (2) Niniejsza karta gwarancyjna jest dowodem przysługujących uprawnień gwarancyjnych. Przy zgłaszaniu do Serwisu XEROX roszczeń wynikających z niniejszej gwarancji należy przedstawić czytelnie wypełnioną oraz potwierdzoną pieczęcią i podpisem sprzedawcy kartę gwarancyjną wraz z dowodem zakupu (faktura VAT, rachunek uproszczony lub paragon)
- (3) Użytkownik jest zobowiązany do użytkowania Urządzenia w warunkach i w sposób podany w instrukcji obsługi, a także do stosowania wyłącznie oryginalnych materiałów eksploatacyjnych XEROX.
- (4) XEROX zapewnia, że Urządzenie jest wolne od wad materiałowych i produkcyjnych.
- (5) W okresie gwarancyjnym XEROX zapewnia bezpłatne usunięcie awarii wynikającej z wad materiałowych lub produkcyjnych Urządzenia.
- (6) Procedura zgłaszania wad Urządzenia:
  - w przypadku wykrycia wad Urządzenia prosimy wyłącznie o bezpośredni kontakt z firmą XEROX pod nr tel. (22) 878 79 00 lub 0 801 63 33 08 lub mailem: [serwis@xerox.pl](mailto:serwis@xerox.pl)
  - jest to INFO-LINIA SERWISOWA XEROX gdzie uzyskacie Państwo wszelką niezbędną pomoc
  - INFOLINIA SERWISOWA XEROX czynna jest w dni robocze, od poniedziałku do piątku w godzinach 8:00 - 16:30
  - zawsze w przypadku kontaktu z serwisową INFO-LINIA zgłoszenie powinno zawierać: datę zakupu, model i numer seryjny Urządzenia
  - w żadnym przypadku nie należy odwozić produktu w miejsce zakupu
  - po diagnozie, jeśli nie uda się rozwiązać problemu drogą telefoniczną, zostaną Państwo poinformowani o najbliższym punkcie serwisowym lub o wizycie specjalisty technicznego, oraz poproszeni o przygotowanie dokumentów wyszczególnionych w punkcie 2 niniejszej gwarancji
- (7) Użytkownik powinien przygotować Urządzenie do ewentualnego transportu do punktu serwisowego (zalecane oryginalne opakowanie). W razie braku opakowania fabrycznego, ryzyko uszkodzenia Urządzenia w czasie transportu do i z punktu Serwisowego ponosi Użytkownik.

- (8) Wszelkie wady objęte gwarancją w okresie obowiązywania gwarancji będą usunięte przez XEROX w terminie nie dłuższym niż 7 dni roboczych. W szczególnych nieprzewidzianych okolicznościach termin naprawy może być wydłużony do 15 dni roboczych.
- (9) XEROX zobowiązuje się do dołożenia najwyższej staranności przy wykonywaniu obsługi technicznej i napraw.
- (10) W okresie gwarancji jedynym podmiotem uprawnionym do dokonywania napraw sprzętu jest XEROX lub upoważniony przez XEROX Autoryzowane Punkty Serwisowe.
- (11) W zakres bezpłatnych napraw gwarancyjnych nie wchodzi naprawy wynikające z nieprzestrzegania zaleceń instrukcji obsługi, jak również uszkodzenia wynikłe ze stosowania nieoryginalnych materiałów eksploatacyjnych.
- (12) Gwarancja nie obejmuje:
- materiałów eksploatacyjnych i części zużywających się podczas pracy: np: fotoreceptora, modułów drukujących, nośnika, tonera, modułów utrwalających, elementów pobierania oraz transportu papieru, pasów lub rolek transferowych, itp.
  - uszkodzeń wynikłych z niewłaściwej obsługi;
  - uszkodzeń powstałych ze stosowania niewłaściwych, nieoryginalnych lub kompatybilnych materiałów eksploatacyjnych;
  - awarii urządzeń w których zainstalowano inne niż oryginalne akcesoria Xerox np: rozszerzenia pamięci, interfejsy itp;
  - uszkodzeń powstałych na skutek siły wyższej (pożar, powódź, wyładowania atmosferyczne, itp.);
  - mechanicznych uszkodzeń Urządzenia.
- (13) Użytkownik traci uprawnienia z Gwarancji, w sytuacji gdy:
- zostały usunięte numery fabryczne;
  - urządzenie było eksploatowane w warunkach i w sposób inny niż opisany w instrukcji obsługi;
  - stosowano nieoryginalne lub kompatybilne materiały eksploatacyjne;
  - napraw dokonywała nieuprawniona osoba lub instytucja;
  - dokonano przeróbek konstrukcyjnych Urządzenia.
- (14) XEROX zaleca użytkowanie oryginalnych materiałów eksploatacyjnych zakupionych wyłącznie w sieci Autoryzowanych Partnerów Handlowych XEROX.

## INFORMACJA O URZĄDZENIU (WYPEŁNIA PUNKT SPRZEDAŻY)

Model: .....

Numer seryjny: .....

Data sprzedaży: .....

Typ gwarancji:  w miejscu instalacji  w Autoryzowanym Punkcie Serwisowym

Odbiorca: .....

Adres: .....

Telefon: .....

### PIECZĘĆ PUNKTU SPRZEDAŻY



-----  
Podpis sprzedawcy



**JÓTÁLLÁSI JEGY**

**Nyomtató és kisteljesítményű  
multifunkcionális  
berendezésekre és tartozékaikra**

**ÜGYFÉL ADATAI**

---

**Név:**

---

**Cím:**

---

**Tel:**

---

**Gép típusa:**

---

**Gyáriszám:**

## JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK:

Ezen jótállási jegyen feltüntetett termékre a **XEROX MAGYARORSZÁG KFT**

jótállást vállal. A jótállás időtartama a vásárlás, illetve **XEROX MAGYARORSZÁG KFT** garanciális szerviz által történő üzembe helyezés esetén az üzembe helyezés napjától számított **1 év**.

## A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESÍTÉSE:

A vásárló jótállási igényét e jótállási jeggyel érvényesítheti.

A jótállási jegyen bármely szabálytalan javítás, törlés vagy átírás, valótlan adatok bejegyzése a jótállási jegy érvénytelenségét vonja maga után.

A jótállás megszűnik a terméken elhelyezett azonosító címkék vagy a termék gyári számának eltávolításakor, módosításakor, megsérülésekor.

Az elvesztett jótállási jegyet a **XEROX MAGYARORSZÁG KFT.** csak az eladás napjának hitelt érdemlő igazolása (dátummal és bélyegzővel ellátott eredeti számla) esetén pótolja.

## A JÓTÁLLÁS NEM TERJED KI:

A **XEROX MAGYARORSZÁG KFT** nem vállal jótállást az alábbiak miatt bekövetkezett hibákért:

- a rendeltetéstől eltérő üzemeltetés; a rendszeres karbantartás hiányából bekövetkező hibákra és azok javítására, idegen kellékanyagok használatára visszavezethető meghibásodás; illetéktelen személy beavatkozása; a kezelési utasításban foglaltak be nem tartása következtében bekövetkező hibákra.
- átalakítás, helytelen tárolás, nem megfelelő szállítás vagy elemi kár.

Az ilyen használat miatt meghibásodott termék javítási költsége a jótállás időtartamán belül is a vásárlót terheli.

Nem tartozik a jótállási javítások körébe:

- a karbantartás,
- a kellékek (festékek- modulok, másolóhenger, előhívó egység) cseréje, és a gyár által megadott élettartam lejártá után az úgynevezett kopó, gumi- és üvegből készült alkatrészek (lámpák, fixálók, olajozók, behúzó görgők, koronaszálak, hulladékfesték-tartály) cseréje,
- a garanciális munkák előtt a vevő adatainak vagy saját szoftverjének elmentése.

A jótállási szolgáltatás során jelentkező adat- és információvesztésért a **XEROX MAGYARORSZÁG KFT** semmilyen felelősséget nem vállal.

A jótállás azonnali megszűnését vonja maga után, ha a vásárló az üzembe helyezést, illetve a garanciális javítást nem a **XEROX MAGYARORSZÁG KFT** kijelölt **garanciális** szervizével végzeteti.

## JAVÍTÁS:

Hibás termék esetén a vásárló (részletesen lásd a Ptk. 306. § (1) bekezdésében):

- elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet,
- másodsorban – választása szerint – megfelelő árleszállítást igényelhet vagy elállhat (jelentéktelen hiba esetén elállásnak nincs helye) a szerződéstől,
- követelheti, hogy a javítást vagy a cserét a XEROX MAGYARORSZÁG KFT – a termék tulajdonságaira és a vásárló által elvárható rendeltetésre figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a vásárlónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül végezze el,
- a hibát a XEROX MAGYARORSZÁG KFT költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, ha a garanciális szerviz a termék kijavítását a megfelelő határidőn belül nem vállalja vagy nem végzi el.

A termék javítása esetén a jótállási határidő meghosszabbodik azzal az idővel, amely alatt a vásárló a terméket a hiba miatt rendeltetészerűen nem használhatta.

Ha a termék egy vagy több olyan egységgel került kiegészítésre (lásd az üzembe helyezési jegyzőkönyvben felsorolt kiegészítő egységeket), amelyek a terméknek több funkciókat biztosítanak, akkor ezen egységek bármelyikének meghibásodásakor a csere kötelezettsége csak az ilyen meghibásodott egységre vonatkozik.

A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a XEROX MAGYARORSZÁG KFT garanciális szervezete gondoskodik. 10 kg-nál kisebb súlyú termék meghibásodása esetén a javítás a jótállási idő alatt is a garanciális szervizben történik. A vásárló kifejezett kívánságára és a kiszállási költségek megtérítése ellenében a garanciális szerviz köteles vállalni a helyszíni vizsgálatot – illetve, ha lehetséges – a helyszíni javítást is.

A jótállási, javítási igényvel a garanciális szervizek jegyzékében megjelölt, a gép üzemeltetési helyéhez legközelebbi garanciális szervizt lehet megkeresni.

A nyomtató jótállása

A jelen jótállás nem érinti a vásárlónak a törvényből eredő szavatossági jogait.

**Eladó neve:** .....

**Címe:** .....

**Eladás dátuma:** .....

### **Xerox Magyarország Kft kiemelt garanciális szervei:**

#### **Kreps Kft**

Budapest

1135 Szegedi út: 37-39

Tel: 06-1-2398-824

#### **Folder Trade Kft.**

Budapest

1132 Victor Hugo u.18/22

Tel:06-1-3490-140

#### **Xcopy FT.**

Budapest

1103 Gyömrői út 86

Tel: 06-1-2603-145

**Mono nyomtatók telefonos ügyfélszolgálat: 06-1-2398-824**

**Színes nyomtatók telefonos ügyfélszolgálat: 06-1-3490-140**

Xerox Magyarország • Kereskedelmi Kft. (Xerox) • H-1037 Budapest, Szépvölgyi út. 35-37  
Telefon: 436-8800 • Fax: 4368808 • Szervizképviselő: 436-8900

*WorkCentre® 6400 színes többfunkciós nyomtató*

*Magyar – 4*







